



Coffee System

Use and Care Guide



CLEANING, MAINTENANCE,
AND MORE



Contents

3	Coffee System
4	Safety Precautions
7	Quick Start Guide
12	Coffee System Operation
18	Care Recommendations
22	Troubleshooting
23	Wolf Warranty

Customer Care

The model and serial number are printed on the enclosed product registration card. Both numbers are also listed on the product rating plate. Refer to page 7 for rating plate location. For warranty purposes, you will also need the date of installation and name of your authorized Wolf dealer. Record this information below for future reference.

SERVICE INFORMATION

Model Number	
Serial Number	
Date of Installation	
Certified Service Name	
Certified Service Number	
Authorized Dealer	
Dealer Number	

If your product ever needs attention, be sure to use a Wolf Factory Certified Service provider recommended by our Customer Care Center, or select one from our list of providers available at wolfappliance.com/locator. All Factory Certified Service providers are carefully selected and thoroughly trained by us.

Important Note

To ensure this product is installed and operated as safely and efficiently as possible, take note of the following types of highlighted information throughout this guide:

IMPORTANT NOTE highlights information that is especially important.

⚠ CAUTION

Indicates a situation where minor injury or product damage may occur if instructions are not followed.

⚠ WARNING

States a hazard that may cause serious injury or death if precautions are not followed.

IMPORTANT NOTE: Throughout this guide, dimensions in parentheses are millimeters unless otherwise specified.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Make sure the voltage of your electrical system corresponds to the voltage shown on the machine.
- Persons that lack physical, sensory, or mental abilities or experience with the machine should not use it without supervision or instruction by a responsible person.
- Before service or maintenance, disconnect power at the main button and unplug the unit.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord or plug in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Do not open the outer casing of the appliance.
- Unplug from outlet when not in use and prior to cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not allow the cord to hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces.
- Do not submerge the cord or plug in water or other liquids.
- Use extreme caution when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- To disconnect, turn any control to "off," then remove plug from wall outlet.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

- Do not use appliance for anything other than intended use.
- The appliance must be properly installed prior to operation to make sure no electrical components are accessible. Make sure power is not supplied to the appliance while installation work, repairs, or maintenance is done.
- A short power cord is provided to reduce risks of becoming entangled or tripping over the cord.
- Verify the appliance is properly installed and grounded by a qualified technician. To guarantee the electrical safety of this appliance, continuity must exist between the appliance and effective grounding system. It is imperative this basic safety requirement be met. If there is any doubt, have the electrical system of the house checked by a qualified electrician. The manufacturer cannot be held responsible for damages caused by the lack, or inadequacy, of an effective grounding system.
- Do not use an extension cord to connect the appliance to electricity. Extension cord does not guarantee the required safety of the appliance (danger of overheating).
- Installation work and repairs must be done by a trained technician in accordance with national and local safety regulations. Repairs and other work by unauthorized persons could be dangerous and may void the warranty.
- Use only original spare parts. Only then can the manufacturer guarantee the safety of this machine.
- Never open the outer casing of the appliance. Tampering with electrical connections or components and mechanical parts is dangerous and may cause machine damage.
- Do not install or use outdoors.
- Never use a steam cleaner to clean the appliance.
- Fill the water tank only with cold, fresh tap water. Warm or hot water or any other liquids may damage the machine.
- The appliance must be maintained daily. Change the water daily to prevent bacteria or mold growth.

IMPORTANT INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

- Do not use mineral water. Do not fill anything but coffee beans into the beans container. Do not fill ground coffee in the beans container.
- Caramelized or otherwise pretreated coffee beans or other beverages containing sugar must not be put in the appliance.
- Never place a cup with an alcohol-coffee mixture underneath the coffee dispenser.
- The hot water and steam dispensed could cause scalding. These functions must be used carefully. Never hold any parts of the body under the steam nozzle or the hot water dispenser. Never use the machine to clean objects.
- Descale the appliance regularly with descaling solution. In areas with very hard water, the machine may need to be descaled more often. The manufacturer cannot be held responsible for damages resulting from insufficient descaling.
- Never make coffee, hot water, or steam when the appliance is removed from the opening. Always make sure the appliance is inactive before removing it. The only exception is adjusting the coffee mill, which must be done with the machine out.

⚠ WARNING

Do not look directly or with an optical instrument into the lighting.

⚠ WARNING

Risk of burns when dispensing hot beverages.

⚠ WARNING

PROPOSITION 65 FOR CALIFORNIA RESIDENTS

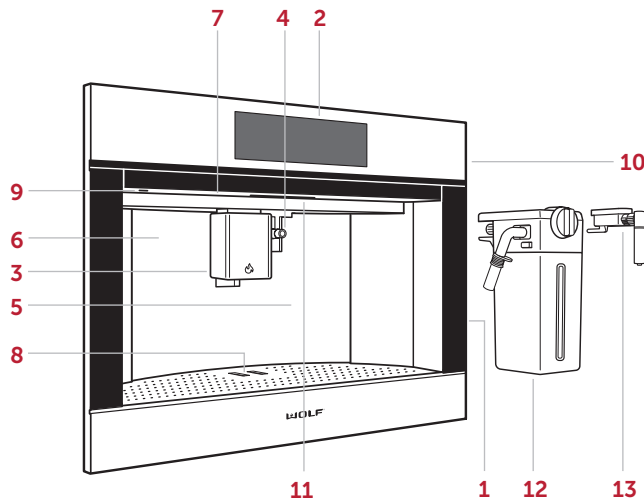
**Cancer and Reproductive Harm—
www.P65Warnings.ca.gov**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Coffee System Features

FEATURES

1	Product Rating Plate
2	Touchscreen
3	Coffee Spout
4	Water/Milk Spout Receptacle
5	Water Tank (behind service door)
6	Service Door
7	LED Lighting
8	Drip Tray
9	Standby Power Button
10	Main Power Button (behind control panel)
11	Handle (to slide unit forward)
12	Milk Container
13	Water Spout



Coffee System (EC2450TE shown)

Controls

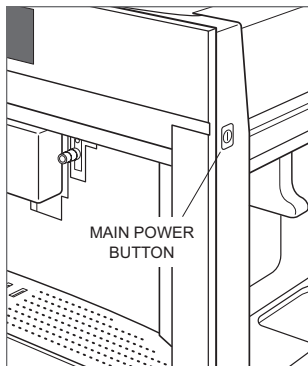
The Wolf Coffee System uses touchscreen technology to select preferences and other options.



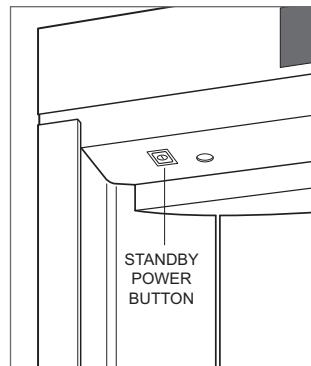
Touchscreen

Prior to Use

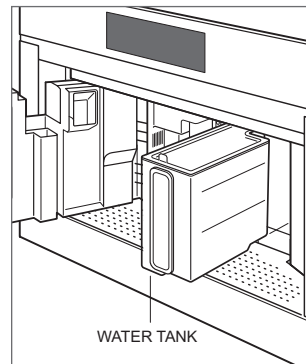
- 1** Slide the unit forward, press the main power button, then slide the unit back. Refer to the illustration below.
- 2** Touch the standby power button. Refer to the illustration below.
- 3** Use the test strip provided to determine water hardness. Refer to User Options on page 14 to adjust the hardness setting.
- 4** Clean the unit thoroughly with hot water and a mild detergent.
- 5** Rinse and dry with a soft cloth.
- 6** Open the service door, then remove the water tank. Refer to the illustration below. NOTE: If installed, the water spout must be removed to open the service door.
- 7** Fill the water tank with water.
- 8** Insert the water spout into the receptacle. Two beeps indicate the water spout is installed correctly. Refer to the illustration below.
- 9** Place the rinse container below the water spout.
- 10** Select the desired language. To select, scroll through the languages until the desired language appears, then touch the corresponding icon.
- 11** Touch  OK. Hot water is dispensed from the water spout.



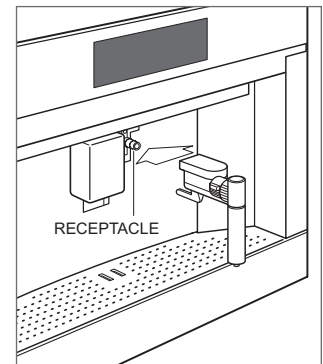
Main power button



Standby power button



Water tank



Water spout

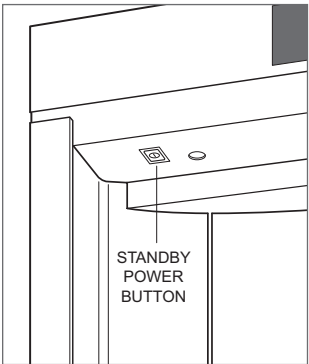
Auto-Off

The unit turns off automatically after 30 minutes of inactivity. The duration is adjustable to 15 min, 30 min, 1 hr, 2 hr, or 3 hr. Touch the standby power button to turn on the control panel touchscreen before use. Refer to the illustration below.

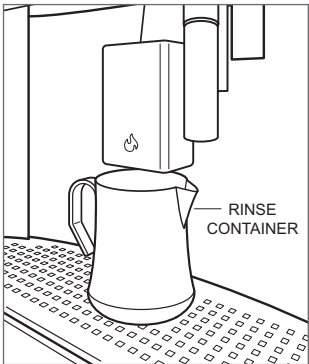
NOTE: Due to the rinsing process, place the rinse container below the coffee spout before each use. Refer to the illustration below.

To adjust Auto-Off duration:

- 1 Touch .
- 2 Touch ◀ or ▶ until Auto-Off appears on the touchscreen.
- 3 Touch Auto-Off until the desired duration appears.
- 4 Touch < BACK.



Standby power button



Rinse container

Milk Container

To froth milk:

- 1 Turn the knob on the milk container to Insert.
- 2 Place the milk container into the receptacle. A beep indicates the container is installed correctly.
- 3 Turn the knob to the desired froth setting. Refer to the chart below.
- 4 Turn the knob to Clean when dispensing is complete.  appears on the touchscreen as a reminder to clean the spout, if the process was not completed. The reminder goes away when cleaned or when the milk container is removed.
- 5 Follow the instructions on the touchscreen.
- 6 Remove the milk container and store in the refrigerator.

FROTH SETTING

The milk container dial is adjustable for optimum froth production.

SETTING	AMOUNT
	No Froth
	Minimum Froth
	Maximum Froth

Coffee Drinks

IMPORTANT NOTE: Do not use oily, caramelized, or flavored beans.

To make coffee drinks:

- 1 Touch  multiple times to select the desired strength.
- 2 Touch  multiple times to select the desired size.
- 3 Touch the desired drink type to start the cycle.
- 4 Adjust the height of the coffee spout to be as close to the cup as possible.

NOTE: Near the end of the cycle, +Extra appears on the touchscreen. If desired, touch +Extra to continue dispensing water over the grounds to increase the drink volume. Touch  **STOP** once the desired volume is dispensed.

Beverage Options

BEVERAGE	% COFFEE	% MILK	% WATER	FROTH	SMALL	MEDIUM*	LARGE	X-LARGE
Espresso	100				1.0 oz (30 mL)	1.4 oz (41 mL)	1.6 oz (47 mL)	4.1 oz (121 mL)
Espresso x2 [†]	100				2.0 oz (59 mL)	2.7 oz (80 mL)	3.2 oz (95 mL)	8.1 oz (240 mL)
Doppio+	100				3.2 oz (95 mL)	4.1 oz (121 mL)	4.9 oz (145 mL)	6.1 oz (180 mL)
Coffee	100				4.9 oz (145 mL)	6.1 oz (180 mL)	7.3 oz (216 mL)	8.1 oz (240 mL)
Long Coffee [†]	100				4.3 oz (127 mL)	5.4 oz (160 mL)	6.5 oz (192 mL)	8.1 oz (240 mL)
Coffee Pot	100				10.1 oz (299 mL)	15.2 oz (450 mL)	20.3 oz (600 mL)	25.4 oz (751 mL)
Americano	25		75		4.1 oz (121 mL)	5.1 oz (151 mL)	6.1 oz (180 mL)	7.6 oz (225 mL)
Latte	20	80		None	8.1 oz (240 mL)	10.1 oz (299 mL)	12.2 oz (361 mL)	15.2 oz (450 mL)
Macchiato	60	40		Max	1.4 oz (41 mL)	1.7 oz (50 mL)	2.0 oz (59 mL)	2.5 oz (74 mL)
Latte Macchiato	20	80		Min	4.1 oz (121 mL)	5.1 oz (151 mL)	6.1 oz (180 mL)	7.6 oz (225 mL)
Cappuccino**	55	45		Max	4.1 oz (121 mL)	5.1 oz (151 mL)	6.1 oz (180 mL)	7.6 oz (225 mL)
Cappuccino Mix ^{††}	55	45		Max	4.1 oz (121 mL)	5.1 oz (151 mL)	6.1 oz (180 mL)	7.6 oz (225 mL)
Cappuccino+	65	35		Max	4.1 oz (121 mL)	6.4 oz (189 mL)	7.7 oz (228 mL)	9.6 oz (284 mL)
Flat White	25	75		Min	7.0 oz (207 mL)	8.8 oz (260 mL)	10.5 oz (311 mL)	13.2 oz (390 mL)
Hot Milk		100		Any	6.5 oz (192 mL)	8.1 oz (240 mL)	9.7 oz (287 mL)	12.2 oz (361 mL)
Hot Water			100					8.5 oz (251 mL) ^{††}
Steam			100					3.0 oz (89 mL) ^{††}

*Default quantity. Touch  to customize. [†]Intended for two separate cups. [†]Double strength. **Milk dispensed, then coffee. ^{††}Coffee dispensed, then milk. ^{††}Touch stop at any time for smaller quantity.

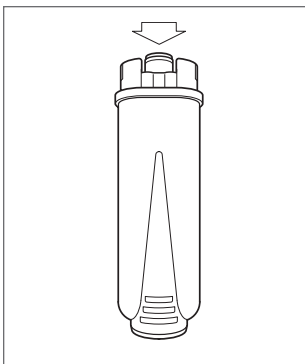
NOTE: All quantities are estimates. Actual results $\pm$ 20%.

Water Filter

The water filter contains ion exchange resins and active carbons, which reduce limescale and absorb chlorine and other contaminants. Replace the filter every two months.

To install the water filter:

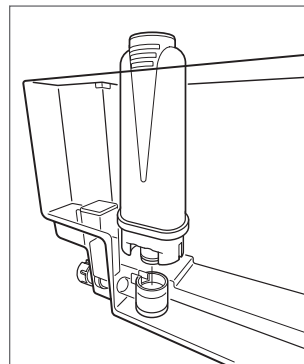
- 1 Remove the new filter from the package.
- 2 Touch .
- 3 Touch  or  until Water Filter appears on the touchscreen.
- 4 Touch Water Filter.
- 5 Turn the dial on the filter until the following two months numbers appear. "Turn the dial indicator until the next 2 months are displayed" appears on the touchscreen.
- 6 Touch  NEXT.
- 7 Turn the filter upside down and place it under a running faucet for one minute. "Run water into filter hole until it comes out from openings" appears on the touchscreen. Refer to the illustration below.
- 8 Touch  NEXT.
- 9 Insert the filter into the (full) water tank for 10 seconds to allow bubbles to escape. "Immerse filter in the water tank letting air bubbles escape" appears on the touchscreen.
- 10 Touch  NEXT.



Flush water filter

- 11 Align the filter with the housing at the bottom of the tank. "Insert filter into its housing and push it down to bottom" appears on the touchscreen. Refer to the illustration below.
- 12 Press to secure the filter to the housing. "Insert water tank" appears on the touchscreen.
- 13 Close the tank lid, then install the water tank on the machine. "Place 0.5 L container under outlets, press OK to fill filter" appears on the touchscreen.
- 14 "Insert water spout until product chimes" appears on the touchscreen.
- 15 Insert the water spout, and place a container under the water spout, then touch  OK.

NOTE:  appears on the touchscreen when the water filter replacement reminder is turned on.  appears on the touchscreen when the water filter must be replaced.



Water filter installation

Water Filter

To replace the filter or remove the filter reminder:

- 1 Touch .
- 2 Touch ◀ or ▶ until Water Filter appears on the touchscreen.
- 3 Touch Water Filter.
- 4 Turn the dial on the filter until the following two months numbers appear. "Turn the dial indicator until the next 2 months are displayed" appears on the touchscreen.
- 5 Touch Replace Filter or Remove Filter, then follow the instructions on the touchscreen.

User Setup

The User Setup feature allows the user to select from the preferences listed below.

USER OPTIONS

Rinsing	Start rinse cycle.
Descale	Turn descale cycle on.
Water Filter	Turn water filter reminder on or off.
Drink Settings	View drink settings (Strength, Milk, Coffee).
Set Time	Adjust time of day. Required for Auto-Start.
Auto-Start	Turns unit on, rinses, and heats at preset time.
Auto-Off	Turn unit off after 15 min, 30 min, 1 hr, 2 hr, or 3 hr.
Energy Saving	Turns energy saving mode on or off.
Coffee Temperature	Adjust coffee temperature (Low, Medium, High, Max).
Water Hardness	Adjust water hardness (1 softest, 4 hardest).
Set Language	Select language (English, Spanish, French, Italian, German, Dutch, or Chinese).
Beep	Turn audible tone on or off.
Cup Lighting	Turn lights on or off.
Background	Adjust touchscreen background color (Black, White).
Demo Mode	Provides a guided tour for common functions.
Factory Settings	Reset to factory default settings.
Statistics	View beverage production quantities.

USER OPTIONS

To set user options:

- 1 Touch .
- 2 Touch ◀ or ▶ to scroll through options.
- 3 Touch the desired option.
- 4 Touch ⏪ BACK to exit.

AUTO-START

Auto-Start turns the unit on, rinses, and preheats at a specified time to decrease the time to prepare a drink. The clock must be set to the correct time to work properly.  appears on the touchscreen when Auto-Start is turned on.

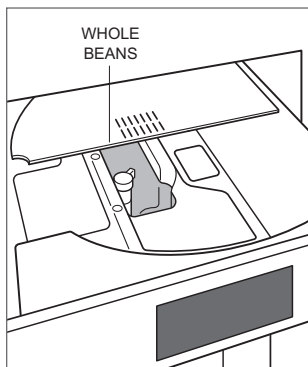
To set Auto-Start:

- 1 Touch .
- 2 Touch ◀ or ▶, then touch Auto-Start.
- 3 Touch ◀ or ▶ until the desired start time appears.
- 4 The unit defaults to Off. Touch Off to toggle On.
- 5 Touch  OK.

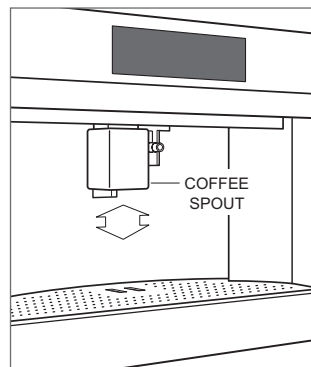
Coffee

To use whole beans:

- 1 Pull the unit forward.
- 2 Open the whole bean compartment lid. Refer to the illustration below.
- 3 Fill the compartment, then slide the unit back in.
- 4 Place a minimum 4 oz (120 mL) container below the coffee spout.
- 5 Adjust the height of the coffee spout to be as close to the cup(s) as possible. Refer to the illustration below.
- 6 The unit automatically rinses upon initial start-up and before turning off. A small amount of liquid dispenses from the coffee spout during the rinse cycle. Place the rinse container under the spout, if desired.



Whole bean compartment



Adjust coffee spout

Favorite

To save favorite drink settings:

- 1 Touch  to select the desired user profile.
- 2 Touch .
- 3 Select the desired drink option.
- 4 Touch + or – to select the desired strength.
- 5 Touch  OK.
- 6 For milk drinks, insert the milk container and adjust the dial to the desired setting.
- 7 Milk is dispensed. Touch  STOP when the desired amount of milk is dispensed and to save the setting.
- 8 Coffee is dispensed. Touch  STOP when the desired amount of coffee is dispensed and to save the setting.

Coffee Pot

⚠ CAUTION

Do not use pre-ground coffee. Use whole beans only.

The Coffee Pot option produces larger amounts of coffee.

The coffee strength and size are adjustable, or touch  to customize. Refer to Beverage Options on page 11. Make sure the water tank is full and the grounds container is empty before starting the cycle.

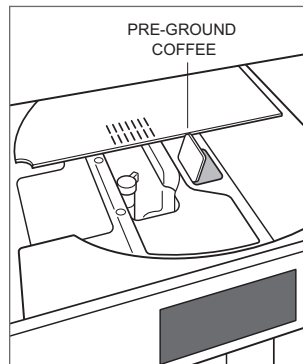
Pre-Ground Coffee

⚠ CAUTION

More than one scoop causes the unit to clog.

To use pre-ground coffee:

- 1 Touch  multiple times until  appears.
- 2 Slide the unit forward and open the pre-ground coffee lid. Refer to the illustration below.
- 3 Use the provided scoop to place one scoop of pre-ground coffee into the compartment, then close the lid.
- 4 Slide the unit back into position.
- 5 Touch  multiple times to select the desired size.
- 6 Touch the desired drink type to start dispensing.
- 7 Adjust the height of the coffee spout as close to the cup as possible.



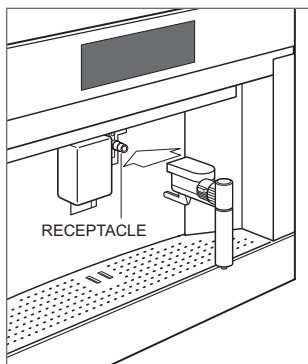
Pre-ground compartment

Hot Water

Dispense hot water to make tea or preheat cups. Preheating cups allow beverages to stay hot longer.

To dispense hot water:

- 1 Insert the water spout into the receptacle. Two beeps indicate the water spout is installed correctly. Refer to the illustration below.
- 2 Place a cup under the water spout.
- 3 Touch  to start dispensing water.
- 4 Touch  STOP when the desired amount is dispensed.



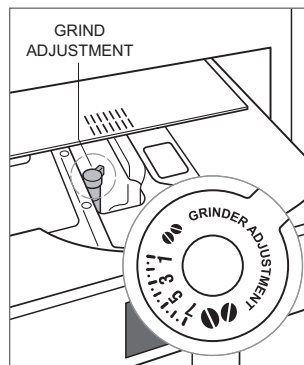
Water spout

Grind Adjustment

⚠ CAUTION

Adjustment must be made while the mill is operating. The grind adjustment can take up to three drinks to become noticeable. Do not adjust more than one setting per grind.

Adjust the grind if coffee delivery is too fast or too slow. Turn the dial clockwise for faster delivery (coarser grind) or counterclockwise for slower delivery (finer grind). Refer to the illustration below.



Grind adjustment dial

Milk Container

⚠ CAUTION

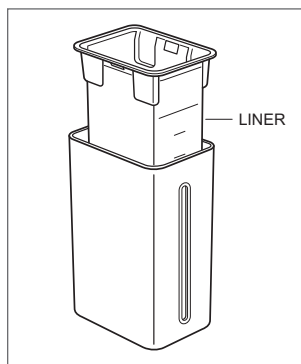
Only the milk container liner is dishwasher safe. Do not place any other milk container parts in the dishwasher. Do not submerge the lid or the milk container in water.

Use hot water and a mild detergent to wash the lid and milk container.

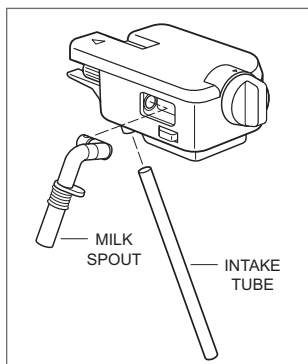
To clean the milk container:

- 1 Press the tabs on both sides of the milk container lid, then remove the lid.
- 2 Pull the intake tube down to remove.
- 3 Pull the milk spout back to remove. Refer to the illustration below.
- 4 Rotate the froth adjustment knob to Insert, then pull the knob to remove.
- 5 Use a toothpick to remove any debris from the channel on the knob. Refer to the illustration below.

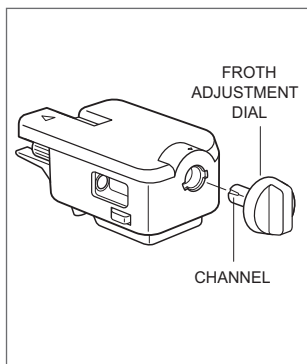
- 6 Remove the liner from the milk container. Refer to the illustration below.



Milk container liner



Milk container lid



Froth adjustment knob

Descale

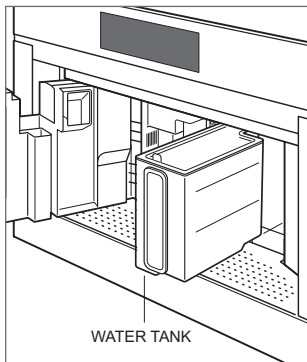
⚠ CAUTION

Only use EcoDecalk descaling solution.

"Descaling needed. Press ok to start" appears on the touchscreen when the unit needs to be descaled. Touch  OK to begin descale or touch  BACK to delay the descale process.  appears on the touchscreen as a reminder to descale, if the process is delayed.

To descale the unit:

- 1 Remove the water tank and empty completely. Refer to the illustration below.
- 2 If installed, remove the water filter from the tank.
- 3 Pour descaling solution into the tank to line A, then add water until it reaches line B.
- 4 Install the water tank.
- 5 Insert the water spout into the receptacle, then place a large, minimum 85 oz (2.5 L), container under the coffee and water spouts.
- 6 Touch .
- 7 Touch  or  until "Descale" appears on the touchscreen.
- 8 Touch .
- 9 "Descaling" and a progress bar appear on the touchscreen.
- 9 After approximately 25 minutes, "Rinse and fill water tank up to max level" appears. Rinse and fill the water tank with water and empty the container.
- 10 Install the water tank and place the container under the spouts.
- 11 Touch  NEXT. "Rinsing please wait" appears on the touchscreen. The water tank may need to be filled multiple times to complete the descale process.
- 12 When "Descale complete press OK" appears, install the water filter, fill the water tank, then touch  OK.



Water tank

Cleaning

Use the following information for simple cleaning recommendations.

STAINLESS STEEL

- 1 Use a non-abrasive stainless steel cleaner and apply with a soft lint-free cloth.
- 2 Lightly wipe the surface with a water-dampened micro-fiber cloth followed by a dry polishing chamois.
- 3 Always follow the grain of the stainless steel.

TOUCHSCREEN

- 1 Use a spray degreaser to remove fingerprints and food soil. Spray on a cloth before wiping the touchscreen.

COFFEE SPOUT

- 1 Clean periodically using a sponge.
- 2 Remove any coffee deposits in the holes with a toothpick.

WATER TANK

- 1 Clean periodically (about once a month) with a damp cloth and mild dish soap.
- 2 Rinse and towel dry.

PRE-GROUND COMPARTMENT

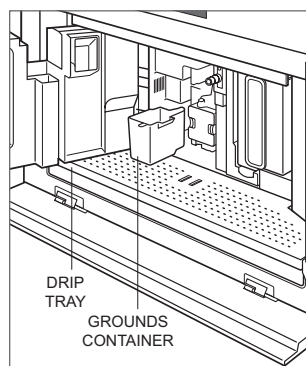
- 1 Check periodically to verify the pre-ground coffee funnel is not blocked.

INTERIOR

- 1 Open the service door.
- 2 Vacuum residue and remove coffee deposits with a sponge.

DRIP TRAY AND GROUNDS CONTAINER

- 1 Empty and clean the drip tray before the water level indicator protrudes from the cup tray.
- 2 Empty and clean the grounds container when "Empty grounds container" appears.
- 3 Rotate the drip tray access door downward, then open the service door.
- 4 Remove and empty the drip tray and grounds container. Refer to the illustration below.
- 5 Wash with warm water and mild dish soap.
- 6 Rinse and towel dry.



Drip tray and grounds container

Cleaning

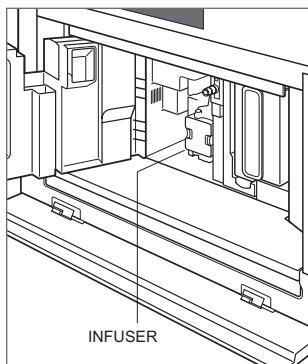
INFUSER

- 1 Clean the infuser at least once a month.
- 2 Turn the unit off.
- 3 Open the service door and remove the drip tray and grounds container.
- 4 Press the two red buttons inward and remove the infuser. Refer to the illustration below.
- 5 Soak in water approximately five minutes, then rinse and towel dry.

⚠ CAUTION

Do not use detergent to clean the infuser. It will remove the lubricant on interior parts.

- 6 Slide the infuser onto the internal support and bottom pin, then press Push until it clicks.
- 7 Verify the red buttons are pushed out.



Infuser

Troubleshooting

Before contacting Wolf Factory Certified Service, use these helpful tips to prevent the need for a service visit.

Coffee dispensed too slow.

- 1 Adjust to a courser grind. Refer to Grind Adjustment on page 17.

Infuser cannot be removed.

- 1 Touch the standby power button to reset the infuser position.

Milk contains bubbles or little froth.

- 1 Use fully skimmed or semi-skimmed milk.
- 2 Adjust the froth setting.
- 3 Clean the milk container and lid.

SERVICE

- Maintain the quality built into your product by contacting Wolf Factory Certified Service. For the name of the nearest Wolf Factory Certified Service, check the Product Support section of our website, wolfappliance.com, or call Wolf Customer Care at 800-222-7820.
- When contacting service, you will need the model and serial number of your product. Both numbers are listed on the product rating plate. Refer to page 7 for rating plate location.
- For warranty purposes, you will also need the date of installation and name of your authorized Wolf dealer. This information should be recorded on page 3 of this guide.

Wolf Appliance Residential Limited Warranty

FOR RESIDENTIAL USE

FULL TWO YEAR WARRANTY*

For two years from the date of original installation, this Wolf Appliance product warranty covers all parts and labor to repair or replace, under normal residential use, any part of the product that proves to be defective in materials or workmanship. All service provided by Wolf Appliance under the above warranty must be performed by Wolf Factory Certified Service, unless otherwise specified by Wolf Appliance, Inc. Service will be provided during normal business hours.

LIMITED FIVE YEAR WARRANTY

For five years from the date of original installation, Wolf Appliance will repair or replace the following parts that prove to be defective in materials or workmanship: gas burners (excludes appearance), electric heating elements, blower motors (ventilation hoods), electronic control boards, magnetron tubes and induction generators. If the owner uses Wolf Factory Certified Service, the service provider will repair or replace these parts with the owner paying for all other costs, including labor. If the owner uses non-certified service, the owner must contact Wolf Appliance, Inc. (using the information below) to receive repaired or replacement parts. Wolf Appliance will not reimburse the owner for parts purchased from non-certified service or other sources.

TERMS APPLICABLE TO EACH WARRANTY

The warranty applies only to products installed for normal residential use. The warranty applies only to products installed in any one of the fifty states of the United States, the District of Columbia or the ten provinces of Canada. This warranty does not cover any parts or labor to correct any defect caused by negligence, accident or improper use, maintenance, installation, service or repair.

THE REMEDIES DESCRIBED ABOVE FOR EACH WARRANTY ARE THE ONLY ONES THAT WOLF APPLIANCE, INC. WILL PROVIDE, EITHER UNDER THIS WARRANTY OR UNDER ANY WARRANTY ARISING BY OPERATION OF LAW. WOLF APPLIANCE, INC. WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING FROM THE BREACH OF THIS WARRANTY OR ANY OTHER WARRANTY, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights that vary from state to state.

To receive parts and/or service and the name of Wolf Factory Certified Service nearest you, contact Wolf Appliance, Inc., P.O. Box 44848, Madison, WI 53744; check the Product Support section of our website, wolfappliance.com, email us at customerservice@subzero.com or call 800-222-7820.

*Stainless steel (doors, panels, handles, product frames and interior surfaces) are covered by a limited 60-day parts and labor warranty for cosmetic defects.

*Replacement filters for ventilation hood recirculating kits are not covered by the product warranty.



Contenido

3	Cafetera
4	Precauciones de seguridad
7	Guía de inicio rápido
12	Funcionamiento de la cafetera
18	Recomendaciones de mantenimiento
22	Solución de problemas
23	Garantía Wolf

Atención al cliente

El modelo y número de serie están impresos en la tarjeta de registro del producto adjunta. Ambos números también aparecen en la placa de datos del producto. Consulte en la página 7 la ubicación de la placa de datos. Para cuestiones relacionadas con la garantía, también necesita saber la fecha de instalación y el nombre de su distribuidor autorizado de Wolf. Guarde la siguiente información para consultas posteriores.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Número de modelo
Número de serie
Fecha de la instalación
Nombre de servicio certificado
Número de servicio certificado
Distribuidor autorizado
Número de distribuidor

Si su producto alguna vez necesita servicio, asegúrese de acudir a un proveedor de servicio certificado de fábrica de Wolf recomendado por nuestro centro de atención al cliente o seleccione uno de nuestra lista de proveedores en wolfappliance.com/locator. Nosotros cuidadosamente seleccionamos y rigurosamente capacitamos a todos los proveedores de servicios certificados.

Aviso importante

Para garantizar que este producto se instale y opere de la forma más segura y eficiente posible, tome nota de los siguientes tipos de información resaltada en este manual:

AVISO IMPORTANTE señala la información que es especialmente importante.

⚠ PRECAUCIÓN

Indica una situación en la que se pueden sufrir lesiones leves o provocar daños al producto, si no se siguen las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Indica peligro de que se produzcan heridas graves o incluso la muerte si no se siguen las precauciones.

AVISO IMPORTANTE: En toda esta guía, las dimensiones entre paréntesis son milímetros, a menos que se especifique lo contrario.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Al utilizar aparatos eléctricos siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad, entre ellas las siguientes:

- Asegúrese de que la tensión de su sistema eléctrico corresponda a la tensión que se indica en la máquina.
- Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia con la máquina no deben usarla sin supervisión o instrucción de parte de una persona responsable.
- Antes del servicio o mantenimiento, desconecte la energía del botón principal y desenchufe la unidad.
- No toque las superficies calientes. Utilice las manijas o perillas.
- Para protegerse contra choques de electricidad, no sumerja el cable ni lo enchufe en agua u otro líquido.
- Es necesario una supervisión cercana cuando el electrodoméstico lo utilizan niños o se utiliza cerca de ellos.
- Por ningún motivo abra la carcasa exterior del electrodoméstico.
- Desenchufe del tomacorriente cuando no se use y antes de limpiar. Deje enfriar antes de colocar o sacar partes.
- No usar un electrodoméstico con un cable o enchufe dañado o después que el electrodoméstico funcione mal o se haya dañado de alguna forma. Devuelva el electrodoméstico al centro de servicio autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
- No coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, o dentro de un horno caliente.
- El uso de complementos accesorios no recomendados por el fabricante puede ocasionar lesiones.
- No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o encimera ni que toque superficies calientes.
- No sumerja el cable eléctrico ni lo enchufe con agua ni cualquier otro líquido.
- Debe tener precauciones extremas al trasladar un electrodoméstico que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.
- Para desconectar, coloque el control en "Off" (Apagar), luego desenchufe de la pared.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- No utilice el aparato para un uso diferente de aquel para el que ha sido diseñado.
- El electrodoméstico se debe instalar de manera correcta antes de ponerlo en funcionamiento para asegurarse de no queden componentes eléctricos expuestos. Asegúrese de que no se alimente energía al electrodoméstico mientras se realicen trabajos de instalación, reparaciones o mantenimiento.
- Se suministra un cable de alimentación eléctrica para reducir los riesgos de que se enreden o que se tropiece con el cable.
- Cerciórese de que un técnico calificado instale y conecte a tierra el electrodoméstico. Para garantizar la seguridad eléctrica de este aparato, debe haber continuidad entre el aparato y un sistema de conexión a tierra eficaz. Es imprescindible se cumplan los requisitos básicos de seguridad. En caso de duda, pida a un electricista cualificado que revise el sistema eléctrico de la casa. El fabricante no se responsabilizará por daños causados por la falta o la deficiencia de un sistema efectivo de conexión a tierra.
- No utilice un cable alargador para conectar el aparato a la electricidad. El cable de extensión no garantiza la seguridad necesaria para el electrodoméstico (peligro de sobrecalentamiento).
- Solo un técnico capacitado debe realizar el trabajo de instalación y las reparaciones de acuerdo con las normas de seguridad nacionales y locales. Las reparaciones y otro trabajo realizado por personas no autorizadas pueden ser peligrosos y pueden anular la garantía.
- Utilice solamente repuestos originales. Solo así, el fabricante puede garantizar la seguridad de esta máquina.
- Por ningún motivo abra la carcasa exterior del electrodoméstico. Manipular la conexiones o componentes eléctricos y las piezas mecánicas es peligroso y puede dañar la máquina.
- No instale ni use en exteriores.
- No utilice nunca un limpiador de vapor para limpiar el aparato.
- Llene el tanque de agua solo con agua fría y fresca de la llave. El agua tibia o caliente u otros líquidos pueden dañar la máquina.
- Se debe hacer mantenimiento diario del electrodoméstico. Cambie el agua a diario para evitar la formación de bacterias o moho.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- No utilice agua mineral. Coloque únicamente granos de café en el depósito de granos. No ponga café molido en el depósito de granos.
- En el electrodoméstico no se deben colocar granos de café caramelizados o pretratados ni otras bebidas con azúcar.
- Por ningún motivo coloque tazas con una mezcla de alcohol y café debajo del dispensador de café.
- El agua caliente y el vapor que genera podrían producir quemaduras. Estas funciones se deben utilizar con mucho cuidado. Nunca coloque ninguna parte del cuerpo bajo la boquilla de vapor o el dispensador de agua caliente. Nunca use la máquina para limpiar objetos.
- Descalcifique el electrodoméstico de manera regular con solución descalcificante. En zonas con agua muy dura, es posible que se necesite hacer la descalcificación con más frecuencia. El fabricante no se responsabilizará por los daños que resulten de una descalcificación insuficiente.
- Por ningún motivo prepare café, agua caliente o vapor cuando se retire el electrodoméstico de la abertura. Asegúrese siempre que el electrodoméstico esté inactivo antes de retirarlo. La única excepción que se contempla es para ajustar el molinillo de café, ya que este procedimiento debe realizarse con la máquina extraída.

⚠ ADVERTENCIA

No mire directamente o con un instrumento óptico a la iluminación.

⚠ ADVERTENCIA

Existe el riesgo de que se produzcan quemaduras al preparar bebidas calientes.

⚠ ADVERTENCIA

PROPOSICIÓN 65 PARA LOS RESIDENTES DE CALIFORNIA

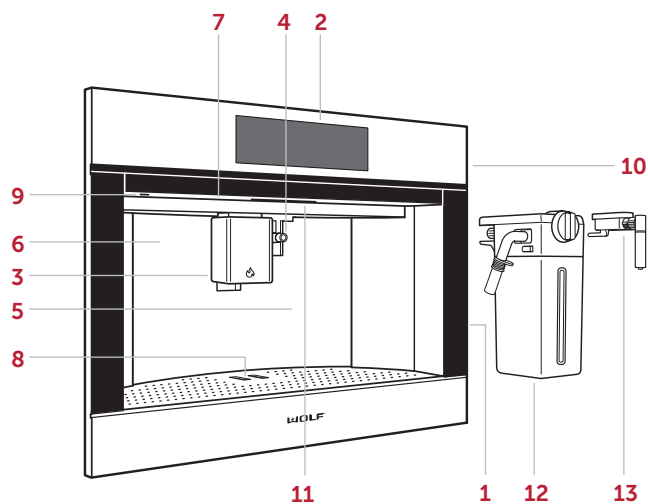
Cáncer y daño reproductivo:
www.P65Warnings.ca.gov

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Características de la cafetera

CARACTERÍSTICAS

- | | |
|----|---|
| 1 | Placa de datos del producto |
| 2 | Pantalla táctil |
| 3 | Surtidor de café |
| 4 | Receptáculo para el surtidor de agua/leche |
| 5 | Depósito de agua (detrás de puerta para servicio) |
| 6 | Puerta para servicio |
| 7 | Luz LED |
| 8 | Bandeja recolectora |
| 9 | Botón de modo en espera |
| 10 | Botón de encendido (detrás del panel de control) |
| 11 | Manija (para deslizar la unidad hacia el frente) |
| 12 | Depósito de leche |
| 13 | Surtidor de agua |



Cafetera (EC2450TE en la imagen)

Controles

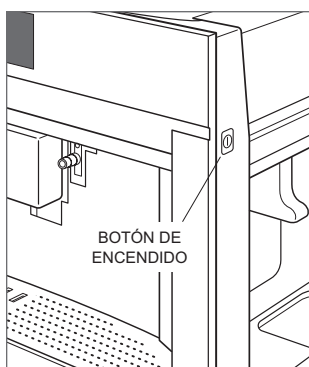
La cafetera Wolf usa tecnología de pantalla táctil para seleccionar las preferencias y otras opciones.



Pantalla táctil

Antes de su uso

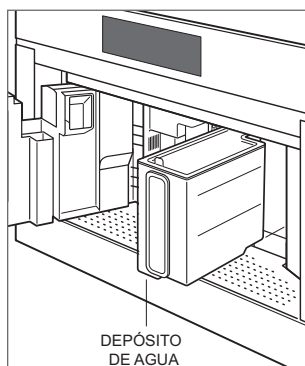
- 1 Deslice la unidad hacia delante, pulse el botón de encendido y, a continuación, deslícela hacia atrás. Observe la siguiente ilustración.
- 2 Pulse el botón de modo en espera. Observe la siguiente ilustración.
- 3 Use la tira de prueba provista para determinar la dureza del agua. Consulte la sección Opciones del usuario en la página 14 para ajustar la dureza del agua.
- 4 Limpie la unidad con agua caliente y detergente suave.
- 5 Enjuague y seque con un paño suave.
- 6 Abra la puerta para servicio y luego retire el tanque de agua. Observe la siguiente ilustración. NOTA: Si está instalado, el surtidor de agua deberá extraerse para poder abrir la puerta para servicio.
- 7 Llene el depósito de agua con agua.
- 8 Inserte el surtidor de agua en el receptáculo. Dos sonidos indican que el surtidor de agua está instalado correctamente. Observe la siguiente ilustración.
- 9 Coloque el recipiente de limpieza debajo del surtidor de agua.
- 10 Seleccione el idioma que desee. Para seleccionar, desplácese por los idiomas hasta que se muestre el idioma deseado, y luego Pulse y mantenga presionado el icono.
- 11 Pulse  OK. El agua caliente se dispensará desde el surtidor de agua.



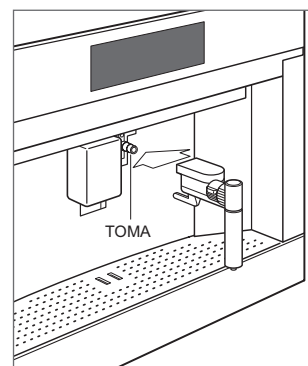
Botón de encendido



Botón de modo en espera



Tanque de agua



Surtidor de agua

Apagado automático

La unidad se apaga automáticamente después de 30 minutos de inactividad. La duración se puede ajustar a 15 min, 30 min, 1 h, 2 h o 3 h. Pulse el botón de modo en espera para encender la pantalla táctil del panel de control antes de utilizarlo. Observe la siguiente ilustración.

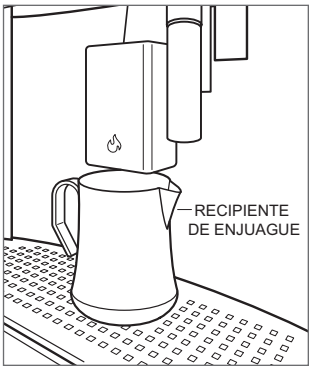
NOTA: Durante el proceso de enjuague, coloque el recipiente de enjuague debajo del surtidor antes de cada uso. Observe la siguiente ilustración.

Para ajustar la duración del apagado automático:

- 1 Pulse .
- 2 Pulse ◀ o ▶ hasta que aparezca Auto-Off (Auto-apagado) en la pantalla táctil.
- 3 Pulse Auto-Off (Auto-apagado) hasta que aparezca la duración deseada.
- 4 Pulse  BACK.



Botón de modo en espera



Recipiente de enjuague

Depósito de leche

Para hacer leche espumosa:

- 1 Gire la perilla del recipiente de leche a "Insert" (Insertar).
- 2 Coloque el depósito de leche en el receptáculo. Un sonido indica que el depósito está instalado correctamente.
- 3 Gire la perilla hasta llegar a la espuma deseada. Consulte la siguiente tabla.
- 4 Gire la perilla a "Clean" (Limpiar) cuando se haya completado la dispensación.  aparecerá en la pantalla táctil como recordatorio para limpiar el surtidor, si no se completó el proceso. El recordatorio desaparece cuando se limpia o cuando se retira el depósito de leche.
- 5 Siga las instrucciones de la pantalla táctil.
- 6 Retire el depósito de leche y coloque en el refrigerador.

AJUSTE DE LA ESPUMA

El ajuste de depósito de leche se puede adaptar por la producción óptima de espuma.

CONFIGURACIÓN	CANTIDAD
	Sin espuma
	Espuma mínima
	Espuma máxima

Bebidas de café

AVISO IMPORTANTE: No utilice granos de café aceitosos, caramelizados o de sabores.

Para hacer bebidas de café:

- 1 Pulse  varias veces para seleccionar qué tan fuerte lo quiere.
- 2 Pulse  varias veces para seleccionar el tamaño deseado.
- 3 Pulse el tipo de bebida deseado para comenzar el ciclo.
- 4 Ajuste la altura del surtidor de café para que esté lo más cerca posible de la taza.

NOTA: Cuando se acerque al final del ciclo, en la pantalla táctil aparecerá +Extra. Si lo desea, pulse +Extra para continuar dispensando agua sobre los granos y aumentar así el volumen de la bebida. Pulse  STOP una vez que haya llegado al volumen deseado.

Opciones de bebida

BEBIDA	% DE CAFÉ	% DE LECHE	% DE AGUA	ESPUMA	PEQUEÑO	MEDIANO	GRANDE	EXTRA GRANDE
Espresso	100				1.0 onza (30 ml)	1.4 onzas (41 ml)	1.6 onzas (47 ml)	4.1 onzas (121 ml)
Espresso x2 [†]	100				2.0 onzas (59 ml)	2.7 onzas (80 ml)	3.2 onzas (95 ml)	8.1 onzas (240 ml)
Doppio+	100				3.2 onzas (95 ml)	4.1 onzas (121 ml)	4.9 onzas (145 ml)	6.1 onzas (180 ml)
Café	100				4.9 onzas (145 ml)	6.1 onzas (180 ml)	7.3 onzas (216 ml)	8.1 onzas (240 ml)
Café largo [‡]	100				4.3 onzas (127 ml)	5.4 onzas (160 ml)	6.5 onzas (192 ml)	8.1 onzas (240 ml)
Cafetera	100				10.1 onzas (299 ml)	15.2 onzas (450 ml)	20.3 onzas (600 ml)	25.4 onzas (751 ml)
Americano	25		75		4.1 onzas (121 ml)	5.1 onzas (151 ml)	6.1 onzas (180 ml)	7.6 onzas (225 ml)
Latte	20	80		Nada	8.1 onzas (240 ml)	10.1 onzas (299 ml)	12.2 onzas (361 ml)	15.2 onzas (450 ml)
Macchiato	60	40		Max	1.4 onzas (41 ml)	1.7 onzas (50 ml)	2.0 onzas (59 ml)	2.5 onzas (47 ml)
Latte Macchiato	20	80		Mín	4.1 onzas (121 ml)	5.1 onzas (151 ml)	6.1 onzas (180 ml)	7.6 onzas (225 ml)
Cappuccino**	55	45		Max	4.1 onzas (121 ml)	5.1 onzas (151 ml)	6.1 onzas (180 ml)	7.6 onzas (225 ml)
Cappuccino Mix ^{††}	55	45		Max	4.1 onzas (121 ml)	5.1 onzas (151 ml)	6.1 onzas (180 ml)	7.6 onzas (225 ml)
Cappuccino+	65	35		Max	4.1 onzas (121 ml)	6.4 onzas (189 ml)	7.7 onzas (228 ml)	9.6 onzas (284 ml)
Flat White	25	75		Mín	7.0 onzas (207 ml)	8.8 onzas (260 ml)	10.5 onzas (311 ml)	13.2 onzas (390 ml)
Leche caliente		100		Cualquier cantidad	6.5 onzas (192 ml)	8.1 onzas (240 ml)	9.7 onzas (287 ml)	12.2 onzas (361 ml)
Agua caliente			100					8.5 onzas (251 ml) ^{††}
Vapor			100					3.0 onzas (89 ml) ^{††}

*Cantidad predeterminada. Pulse  para personalizar. [†]Diseñado para dos tazas por separado. [‡]Doble fuerte. **Dispensa leche y luego café.

^{††}Dispensa café y luego leche. ^{††}Pulse stop (Apagar) en cualquier momento para menor cantidad.

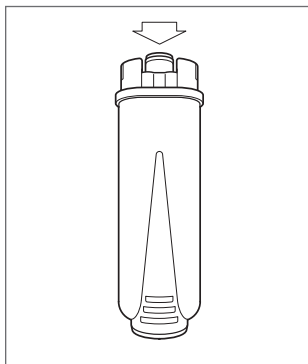
NOTA: Todas las cantidades son estimadas. Resultados verdaderos ± 20%.

Water Filter (Filtro de agua)

El filtro de agua contiene resinas de intercambio iónico y carbones activos, que reducen la cal y absorben el cloro y otros contaminantes. Cambie el filtro cada dos meses.

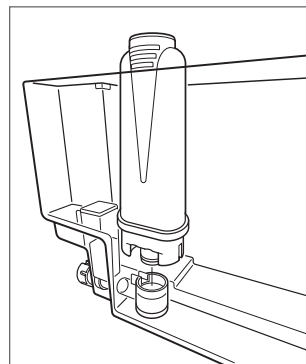
Para instalar el filtro de agua:

- 1 Saque el filtro nuevo del empaque.
- 2 Pulse .
- 3 Pulse   hasta que aparezca "Water Filter" (Filtro de agua) aparezca en la pantalla táctil.
- 4 Pulse "Water Filter" (Filtro de agua).
- 5 Gire el indicador hasta que aparezcan los números de los dos meses siguientes. A continuación aparecerá en la pantalla el mensaje "Gire el indicador del mando hasta que se muestren los próximos 2 meses".
- 6 Pulse  NEXT.
- 7 Ponga el filtro boca abajo y colóquelo bajo una llave abierta durante un minuto. En la pantalla táctil aparecerá el mensaje "Deje pasar el agua por el agujero del filtro hasta que salga por las aberturas". Observe la siguiente ilustración.
- 8 Pulse  NEXT.
- 9 Inserte el filtro en el tanque de agua (lleno) por 10 segundos para dejar que las burbujas escapen. A continuación aparecerá el mensaje "Sumerja el filtro en el depósito de agua dejando que salgan las burbujas de aire".
- 10 Pulse  NEXT.



Vacíe el filtro de agua

- 11 Alinee el filtro con la carcasa en el fondo del tanque. A continuación aparecerá el mensaje "inserte el filtro con la carcasa y empuje hacia abajo". Observe la siguiente ilustración.
 - 12 Pulse para fijar el filtro a la carcasa. A continuación aparece el mensaje "Inserte el tanque de agua".
 - 13 Cierre la tapa del tanque, luego instale el tanque de agua en la máquina. En la pantalla táctil aparecerá el mensaje "Coloque un recipiente de 0.5 litros debajo de las salidas y pulse OK para llenar el filtro".
 - 14 En la pantalla táctil aparecerá el mensaje "Inserte el surtidor de agua hasta que el producto emita una señal sonora".
 - 15 Inserte el surtidor de agua y coloque un recipiente debajo del surtidor de agua y, a continuación, pulse  OK.
- NOTA:  aparecerá en la pantalla táctil cuando se activa el recordatorio de sustitución del filtro de agua.  aparece en la pantalla táctil cuando se debe sustituir el filtro de agua.



Instalación del filtro de agua

Water Filter (Filtro de agua)

Para sustituir el filtro o quitar el recordatorio de filtro:

- 1 Pulse .
- 2 Pulse ◀ o ▶ hasta que aparezca "Water Filter" (Filtro de agua) aparezca en la pantalla táctil.
- 3 Pulse "Water Filter" (Filtro de agua).
- 4 Gire el indicador hasta que aparezcan los números de los dos meses siguientes. A continuación aparecerá en la pantalla el mensaje "Gire el indicador del mando hasta que se muestren los próximos 2 meses".
- 5 Pulse Replace Filter (cambiar filtro) o Remove Filter (quitar filtro) y siga las instrucciones de la pantalla táctil.

Configuración del usuario

La configuración del usuario le permite seleccionar sus preferencias tal como se enumeran a continuación.

OPCIONES DEL USUARIO

Rinsing (Enjuague)	Inicia el ciclo de aclarado.
Descale (Descalcificación)	Enciende el ciclo de descalcificación.
Water Filter (Filtro de agua)	Enciende o apaga el recordatorio del filtro de agua.
Drink Settings (Ajustes de bebidas)	Muestra los ajustes de las bebidas (Intensidad, Leche, Café).
Set Time (Ajuste de hora)	Ajusta la hora del día. Necesario para el encendido automático.
Auto-Start (Encendido automático)	Enciende la unidad, la enjuaga y calienta al tiempo prefijado.
Auto-off (Auto apagado)	Apaga la unidad después de 15 min, 30 min, 1 hr, 2 hr o 3 hr.
Energy Saving (Ahorro de energía)	Enciende o apaga el modo de ahorro de energía.
Coffee Temperature (Temperatura del café)	Ajusta la temperatura del café (baja, media, alta, máx).
Water Hardness (Dureza del agua)	Ajusta la dureza del agua (1 más suave, 4 más dura).
Set Language (Definir el idioma)	Selecciona el idioma (inglés, español, francés, italiano, alemán, neerlandés o chino).
Beep	Enciende o apaga el tono.
Cup Lighting (Iluminación de tazas)	Enciende o apaga la luz.
Background (Fondo)	Ajusta el color de fondo de la pantalla (blanco, negro).
Demo Mode (Modo demo)	Proporciona una visita guiada por las funciones más comunes.
Factory Settings (Configuración de fábrica)	Reconfigura a la configuración de fábrica.
Statistics (Estadísticas)	Se puede ver la cantidad de producción de bebida.

OPCIONES DEL USUARIO

Para configura las opciones del usuario:

- 1 Pulse .
- 2 Pulse  o  para ver las distintas opciones.
- 3 Pulse la opción deseada.
- 4 Pulse  BACK para salir.

AUTO-START (ENCENDIDO AUTOMÁTICO)

Auto-Start (Encendido automático) enciende la unidad, enjuaga y precalienta a un tiempo determinado para disminuir el tiempo de preparación de una bebida. El reloj debe estar ajustado a la hora correcta para que funcione correctamente.  aparece en la pantalla táctil cuando se activa el encendido automático.

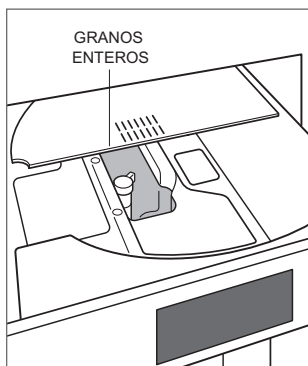
Para configurar el encendido automático:

- 1 Pulse .
- 2 Pulse  o , luego pulse "Auto-Start" (Encendido automático).
- 3 Pulse  o  hasta que aparezca el tiempo deseado.
- 4 La unidad está predetermina en "Off" (Apagar). Pulse "Off" (Apagar) para cambiar a "On" (Encender)
- 5 Pulse  OK.

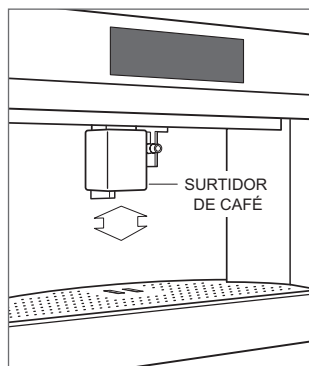
Café

Para usar granos de café:

- 1 Jale la unidad hacia adelante.
- 2 Abra la tapa del depósito de café en grano. Observe la siguiente ilustración.
- 3 Llene el depósito, luego mueva la unidad hacia atrás.
- 4 Coloque un vaso o taza como mínimo de 4 onzas (120 ml) debajo del surtidor.
- 5 Ajuste la altura del surtidor de café para que esté lo más cerca posible de la(s) taza(s). Observe la siguiente ilustración.
- 6 La unidad se enjuaga automáticamente en seguida del encendido inicial y antes de apagarse. Caerá una pequeña cantidad de líquido desde el surtidor de café durante el ciclo de enjuague. Coloque el recipiente de enjuague debajo del surtidor si lo desea.



Compartimiento de granos enteros



Ajuste el dispensador de café

Favoritos

Para guardar las configuraciones de bebidas favoritas:

- 1 Pulse  para seleccionar el perfil de usuario deseado.
- 2 Pulse .
- 3 Seleccione la opción de bebida deseada.
- 4 Pulse + o – para seleccionar qué tan fuerte lo quiere.
- 5 Pulse  OK.
- 6 Para bebidas con leche, introduzca el recipiente de leche y ajuste el indicador a la posición deseada.
- 7 A continuación se dispensará leche. Pulse  STOP cuando la cantidad deseada de leche haya salido y guarde la configuración.
- 8 A continuación se dispensará el café. Pulse  STOP cuando la cantidad deseada de café haya salido y guarde la configuración.

Cafetera

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice café ya molido. Solo use granos de café.

La opción Coffee Pot (Cafetera) produce cantidades grandes de café.

La intensidad del café y el tamaño se pueden ajustar, o puede pulsar  para personalizar. Consulte información sobre Opciones de bebida en la página 11. Asegúrese de que el tanque de agua está lleno y de que el depósito de café molido esté vacío antes de iniciar el ciclo.

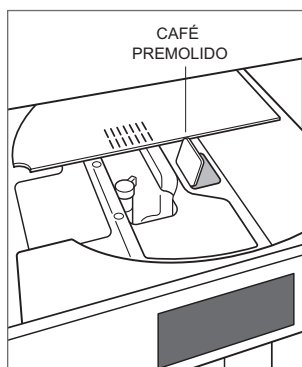
Café premolido

⚠ PRECAUCIÓN

Más de una cucharada puede atascar la unidad.

Para utilizar café ya molido:

- 1 Pulse  varias veces hasta que aparezca .
- 2 Deslice la unidad hacia el frente y abra la tapa del depósito de café premolido. Observe la siguiente ilustración.
- 3 Use la cuchara suministrada para colocar una cucharada de café premolido en el compartimiento y, a continuación, cierre la tapa.
- 4 Deslice la unidad hasta volver a colocarla en su posición.
- 5 Pulse  varias veces para seleccionar el tamaño deseado.
- 6 Pulse el tipo de bebida deseado para comenzar a dispensar el café.
- 7 Ajuste la altura del surtidor de café lo más cerca posible de la taza.



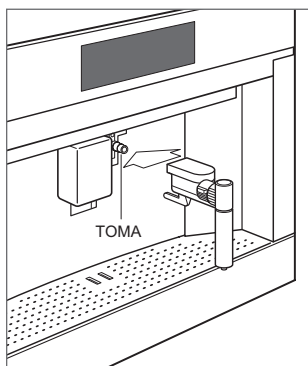
Compartimiento de café premolido

Agua caliente

Para dispensar agua caliente para hacer té o precalentar las tazas. El precalentamiento de tazas permitirá que las bebidas se mantengan calientes por más tiempo.

Para dispensar agua caliente:

- 1 Inserte el surtidor de agua en el receptáculo. Dos sonidos indican que el surtidor de agua está instalado correctamente. Observe la siguiente ilustración.
- 2 Coloque una taza bajo el surtidor de agua.
- 3 Pulse  para comenzar a dispensar agua.
- 4 Pulse  STOP cuando haya salido la cantidad deseada.



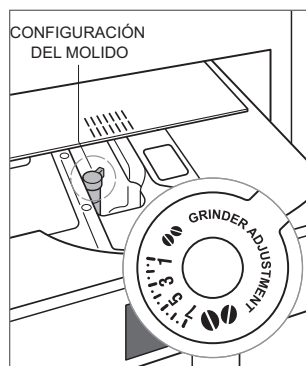
Surtidor de agua

Configuración del molido

⚠ PRECAUCIÓN

El ajuste debe realizarse mientras el molinillo está en funcionamiento. El ajuste de finura de grano puede tardar hasta tres bebidas para notar la diferencia. No ajuste más de una configuración por ajuste de finura.

Ajuste el molido si el suministro de café es demasiado rápido o demasiado lento. Gire el indicador en sentido de las manecillas del reloj para que el suministro de café sea más rápido (grano más grueso) o en sentido contrario a las manecillas del reloj para que el suministro sea más lento (grano más fino). Observe la siguiente ilustración.



Ajuste del molido

Depósito de leche

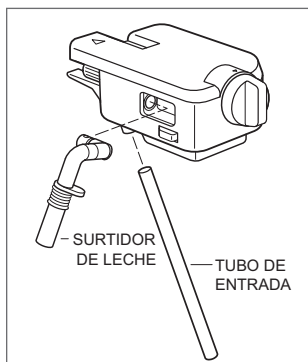
⚠ PRECAUCIÓN

Solamente el envase interior del depósito de leche se puede lavar en el lavavajillas. No coloque ninguna otra pieza del depósito de leche en el lavaplatos. No sumerja la tapa ni el depósito de leche en agua.

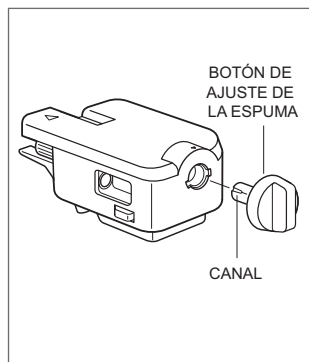
Use agua caliente y detergente para lavar la tapa y el depósito de leche.

Para limpiar el depósito de leche:

- 1 Pulse las pestañas en ambos lados de la tapa del depósito de leche, luego retire la tapa.
- 2 Empuje hacia abajo el tubo de entrada para extraerlo.
- 3 Jale el surtidor de leche hacia atrás para extraerlo. Observe la siguiente ilustración.
- 4 Gire la perilla del ajuste de espuma a "Insert" (Insertar), luego jale la perilla para retirarla.
- 5 Use un palillo de dientes para retirar cualquier residuo del canal de la perilla. Observe la siguiente ilustración.

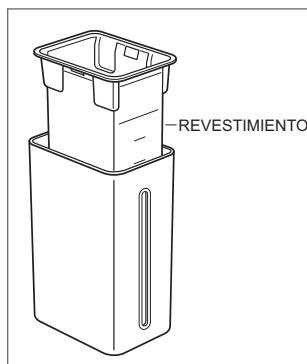


Tapa del recipiente de leche



Perilla de ajuste de la espuma

- 6 Retire el revestimiento del depósito de leche. Observe la siguiente ilustración.



Revestimiento para recipientes de leche

Descale (Descalcificación)

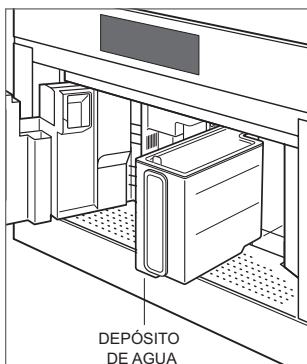
⚠ PRECAUCIÓN

Utilice únicamente la solución de descalcificación EcoDecalk.

"Descalcificación necesaria. Pulse ok para iniciar" aparecerá en la pantalla táctil cuando es necesario descalcificar la unidad. Pulse  OK para iniciar la descalcificación o pulse  BACK para retrasar el proceso de descalcificación.  aparece en la pantalla táctil como recordatorio para descalcificar, si el proceso se retrasa.

Para descalcificar la unidad:

- 1 Retire el tanque de agua y vacíelo completamente. Observe la siguiente ilustración.
- 2 Si está instalado, retire el filtro de agua del tanque.
- 3 Vierta la solución de descalcificación en el depósito hasta que llegue a la línea "A" y, a continuación, añada agua hasta que llegue a la línea "B".
- 4 Instale el tanque de agua.
- 5 Inserte el surtidor de agua en el receptáculo y, a continuación, coloque un recipiente grande, de al menos 85 oz (2.5 L), debajo de los surtidores de café y agua.
- 6 Pulse .
- 7 Pulse  o  hasta que aparezca en la pantalla táctil "Descale" (Descalcificar).
- 8 Pulse .
- 9 "Descaling" (Descalcificando) y una barra de progreso aparecerá en la pantalla táctil.
- 9 Después de aproximadamente 25 minutos, aparecerá "Enjuague y llene el tanque de agua hasta el nivel máximo". Enjuague y llene el tanque de agua con agua y vacíe el recipiente.
- 10 Instale el tanque de agua y coloque el recipiente bajo el surtidor.
- 11 Pulse  NEXT. A continuación aparecerá el mensaje "Enjuagando, por favor espere". Es posible que sea necesario llenar el tanque de agua varias veces para completar el proceso de descalcificación.
- 12 Cuando aparezca en la pantalla táctil "Descalcificación completada, pulse OK", instale el filtro de agua, llene el tanque de agua y luego pulse .



Tanque de agua

Limpieza

Use la siguiente información para las recomendaciones de limpieza simple.

ACERO INOXIDABLE

- 1 Utilice un limpiador de acero inoxidable no abrasivo y aplíquelo con un paño suave que no deje pelusas.
- 2 Limpie suavemente la superficie con un paño de microfibra humedecida con agua y, luego, pule en seco con una gamuza.
- 3 Siga siempre la dirección del acero inoxidable.

PANTALLA TÁCTIL

- 1 Utilice desengrasante en aerosol para retirar las marcas de los dedos y los residuos de alimentos. Rocíe el producto en un paño antes de limpiar la pantalla táctil.

SURTIDOR DE CAFÉ

- 1 Limpie periódicamente con una esponja.
- 2 Retire con un palillo de dientes cualquier residuo de café que se deposite en algún orificio.

TANQUE DE AGUA

- 1 Limpie periódicamente (aproximadamente una vez al mes) con un paño húmedo y un detergente suave.
- 2 Enjuague y seque con un paño.

COMPARTIMIENTO DE CAFÉ PREMOLIDO

- 1 Verifique periódicamente que el embudo de café pre-molido no esté bloqueado.

INTERIOR

- 1 Abra la puerta para servicio.
- 2 Aspire los residuos y elimine los depósitos de café con una esponja.

BANDEJA RECOLECTORA Y RECIPIENTE DE RESIDUOS DE CAFÉ MOLIDO

- 1 Vacíe y limpie la bandeja recolectora antes de que el indicador de nivel de agua sobresalga de la bandeja de la taza.
- 2 Vacíe y limpie el depósito de café molido cuando aparezca "Vacíe el depósito de café molido".
- 3 Gire la puerta de acceso a la bandeja recolectora hacia abajo y, a continuación, abra la puerta de mantenimiento.
- 4 Extraiga y vacíe la bandeja recolectora y el depósito de café molido. Observe la siguiente ilustración.
- 5 Lávelos con agua caliente y un detergente suave.
- 6 Enjuague y seque con un paño.



Bandeja recolectora y recipiente de residuos de café molido

Limpieza

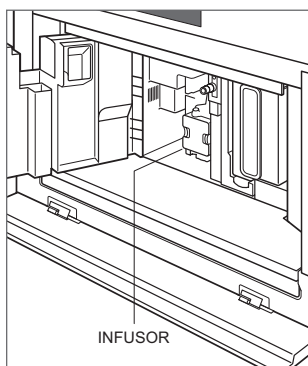
INFUSOR

- 1 Limpie el infusor por lo menos una vez al mes.
- 2 Apague la unidad.
- 3 Abra la puerta para servicio y retire la bandeja recolectora y recipiente de residuos de café molido.
- 4 Oprima los dos botones rojos hacia el interior y retire el infusor. Observe la siguiente ilustración.
- 5 Sumerja en agua durante aproximadamente cinco minutos y, a continuación, enjuague y seque con una toalla.

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice detergente para limpiar el infusor. Si lo hace eliminará el lubricante de las piezas interiores.

- 6 Deslice el infusor hacia el soporte interno y el seguro inferior, y pulse "Push" (Empujar) hasta que haga clic en posición.
- 7 Compruebe que los botones rojos queden hacia fuera.



Infusor

Solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con el centro de Servicio certificado de fábrica de Wolf, use estas sugerencias útiles para prevenir la necesidad de una visita de servicio.

El café sale muy lento.

- 1 Ajuste a un molido más grueso. Consulte sobre la finura de grano en la página 17.

El infusor no puede extraerse.

- 1 Pulse el botón de modo en espera para reconfigurar la posición del infusor.

La leche tiene burbujas o poca espuma.

- 1 Utilice leche totalmente descremada o semidescremada.
- 2 Ajuste la configuración de la espuma.
- 3 Limpie la tapa y depósito de leche.

MANTENIMIENTO

- Para mantener la calidad incorporada en su producto, póngase en contacto con el servicio certificado de fábrica de Wolf. Para conocer los datos del centro de Servicio certificado de fábrica de Wolf más cercano, consulte la Sección de servicio técnico en nuestro sitio web, wolfappliance.com, o bien, llame a la línea de atención al cliente de Wolf al 800-222-7820.
- Cuando se comunique con el servicio, necesitará el modelo y el número de serie de su producto. Los dos números aparecen en la placa de datos del producto. Consulte en la página 7 la ubicación de la placa de datos.
- Para cuestiones relacionadas con la garantía, también necesita saber la fecha de instalación y el nombre de su distribuidor autorizado de Wolf. Esta información está incluida en la página 3 de esta guía.

Garantía limitada residencial de Wolf Appliance

PARA USO RESIDENCIAL

GARANTÍA COMPLETA DE DOS AÑOS*

Durante dos años a partir de la fecha de la instalación original, la garantía de su producto Wolf Appliance cubre todas las piezas y mano de obra para reparar o cambiar, de acuerdo con el uso residencial normal, cualquier pieza del producto que se compruebe que está defectuosa en material o mano de obra. Todos los servicios proporcionados por Wolf Appliance bajo la garantía anterior deben ser ejecutados por servicios certificados de fábrica de Wolf, a menos que Wolf Appliance, Inc. lo especifique de otra manera. El Servicio se hará durante el horario comercial normal.

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

Durante cinco años a partir de la fecha de la instalación original, Wolf Appliance reparará o cambiará los siguientes componentes que se comprueben que están defectuosos en material o mano de obra: quemadores de gas (excluyendo la apariencia), elementos eléctricos de calentamiento, motores de sopladores (campanas de ventilación), módulos de control eléctrico, tubos magnetrón y generadores de inducción. Si el propietario utiliza el servicio certificado de fábrica de Wolf, el prestador del servicio reparará o reemplazará estas partes mediante el pago de todos los otros costos, incluyendo mano de obra, a cargo del propietario. Si el propietario usa un servicio no certificado, debe ponerse en contacto con Wolf Appliance, Inc. (mediante la información anotada más adelante) para recibir los componentes reparados o de cambio. Wolf Appliance no reembolsará al propietario los importes correspondientes a los componentes comprados a un servicio no autorizado o a otras fuentes.

TÉRMINOS APLICABLES A CADA GARANTÍA

La garantía se aplica solamente a los productos instalados para uso residencial normal. La garantía se aplica solamente a los productos instalados en cualquiera de los cincuenta estados de Estados Unidos, el Distrito de Columbia o las diez provincias de Canadá. Esta garantía no cubre las partes o mano de obra para corregir cualquier defecto causado por negligencia, accidente o uso, mantenimiento, instalación, servicio o reparación inadecuados.

LOS RECURSOS DESCRITOS ANTERIORMENTE PARA CADA GARANTÍA SON LOS ÚNICOS QUE WOLF APPLIANCE, INC. PROPORCIONARÁ, YA SEA BAJO ESTA GARANTÍA O BAJO CUALQUIER GARANTÍA QUE RESULTE DE LA APLICACIÓN DE LA LEY. WOLF APPLIANCE, INC. NO SE HACE RESPONSABLE POR LOS DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES DERIVADOS DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O LEGAL.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños indirectos o incidentales, por lo que la limitación o exclusión anterior podría no aplicarse a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos legales que varían entre estados.

Para recibir las partes o el servicio y el nombre del servicio certificado de fábrica de Wolf más cercano a usted, póngase en contacto con Wolf Appliance, Inc., P.O. Box 44848, Madison, WI 53744; eche un vistazo a la sección de servicio técnico en nuestro sitio web, wolfappliance.com, envíenos un correo electrónico a customerservice@subzero.com o llame al 800-222-7820.

*Las puertas, paneles, manijas, estructuras y superficies internas de acero inoxidable están cubiertas por una garantía limitada de 60 días sobre piezas y mano de obra, por defectos estéticos.

*Los filtros de repuesto para los kits de circulación de la campana de ventilación no están cubiertos por la garantía del producto.



Sommaire

3	Machine à café
4	Précautions de sécurité
7	Guide de démarrage rapide
12	Fonctionnement de la machine à café
18	Consignes d'entretien
22	Dépannage
23	Garantie Wolf

Service à la clientèle

Le modèle et le numéro de série sont indiqués sur la carte d'enregistrement produit fournie avec la machine. Ces deux numéros figurent également sur la plaque signalétique du produit. Reportez-vous à la page 7 pour obtenir l'emplacement de la plaque signalétique. Pour les besoins de la garantie, vous devrez aussi fournir la date d'installation et le nom de votre distributeur Wolf agréé. Notez cette information ci-dessous pour référence ultérieure.

INFORMATIONS POUR L'ENTRETIEN

Numéro de modèle

Numéro de série

Date d'installation

Nom de l'atelier agréé

Numéro de l'atelier agréé

Revendeur agréé

Numéro du revendeur

Si vous devez confier votre produit à un centre d'assistance, assurez-vous de choisir un prestataire certifié par l'usine de Wolf Appliance et recommandé par notre centre de service à la clientèle, ou choisissez l'un des prestataires indiqués à la page wolfappliance.com/locator. Tous les prestataires certifiés par l'usine de Wolf Appliance ont été soigneusement sélectionnés et dûment formés par nos équipes.

Remarque importante

Pour garantir une installation et un fonctionnement en toute sécurité et hautement efficace de ce produit, veuillez accorder une attention particulière aux informations dans ce guide marquées des mentions suivantes :

REMARQUE IMPORTANTE, indique des informations très importantes.

⚠ ATTENTION

Indique une situation susceptible d'entraîner des blessures mineures ou d'endommager le produit en cas de non-respect des instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Indique un risque susceptible de causer des blessures graves, voire mortelles, en cas de non-respect des précautions.

REMARQUE IMPORTANTE : Sauf indication contraire, les dimensions indiquées tout au long de ce guide entre parenthèses sont en millimètres.

CONSIGNES IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est impératif de respecter certaines précautions de base, notamment :

- Assurez-vous que la tension de votre système électrique correspond bien à la tension indiquée sur la machine.
- Les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales amoindries, ou qui ne possèdent pas l'expérience requise pour utiliser cet appareil, doivent être supervisées ou formées par une personne responsable.
- Avant toute opération d'entretien ou de maintenance, mettez l'appareil hors tension à l'aide du bouton d'alimentation principal et débranchez-le.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Ne touchez que les poignées ou les boutons/cadrans.
- Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne plongez jamais le cordon ou la fiche électrique dans l'eau ou autres liquides.
- En cas d'utilisation de l'appareil par/à proximité d'enfants, ils doivent être attentivement surveillés.
- N'ouvrez jamais le boîtier externe de l'appareil.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique dès que vous cessez de l'utiliser et avant de la nettoyer. Avant d'installer ou de retirer des pièces, laissez l'appareil refroidir.
- N'utilisez jamais un appareil dont la cordon ou la fiche électrique est endommagé(e), s'il présente des dysfonctionnements ou s'il est endommagé. Renvoyez l'appareil au centre d'assistance agréé le plus proche, qui sera en mesure de l'examiner, de le réparer ou de le régler.
- N'installez jamais l'appareil sur/à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique, ou d'un four chaud.
- L'utilisation d'accessoires/produits auxiliaires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner des blessures.
- Ne laissez jamais le cordon électrique pendre sur le bord de la table ou du plan de travail, ou toucher des surfaces chaudes.
- Ne plongez jamais le cordon ou la fiche électrique dans l'eau ou autres liquides.
- Si vous devez déplacer un appareil contenant de l'huile chaude ou des liquides chauds, faites extrêmement attention.
- Pour débrancher l'appareil, placez toutes les commandes en position d'arrêt, puis retirez la fiche électrique de la prise murale.

CONSIGNES IMPORTANTES

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Cet appareil doit être exclusivement utilisé aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Avant d'être utilisé, l'appareil doit être installé de sorte à empêcher tout accès aux composants électriques. Lors des opérations d'installation, de réparation et de maintenance de l'appareil, assurez-vous qu'il est bien hors tension.
- L'appareil est livré avec un cordon électrique court pour réduire les risques d'enchevêtrement ou de trébuchement.
- Vérifiez que l'appareil est correctement installé et mis à la terre par un technicien qualifié. Pour garantir la sécurité électrique de l'appareil, une connexion permanente est requise entre l'appareil et le système de mise à la terre efficace. Il est impératif que cette exigence de sécurité de base soit parfaitement satisfaite. En cas de doutes, demandez à un électricien qualifié de vérifier le système électrique de votre domicile. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages dus à l'absence ou l'inadéquation d'un système de mise à la terre efficace.
- N'utilisez jamais de rallonge électrique pour raccorder l'appareil au courant électrique. Les rallonges électriques ne permettent pas de garantir la sécurité électrique requise de l'appareil (risque de surchauffe).
- Les opérations d'installation et de réparation doivent être effectuées par un technicien formé, dans le respect des réglementations de sécurité nationales et locales. Toute réparation et autre intervention par des personnes non autorisées peut être dangereuse et risque d'annuler la garantie.
- Utilisez uniquement des pièces détachées d'origine. Seul le fabricant est à même de garantir la sécurité de cette machine.
- N'ouvrez jamais le boîtier externe de l'appareil. La modification des connexions ou des composants électriques est dangereuse et risque d'endommager la machine.
- Cet appareil ne doit jamais être installé ou utilisé en extérieur.
- N'utilisez jamais un nettoyeur vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Remplissez le réservoir d'eau à l'eau froide et fraîche du robinet. L'utilisation d'eau ou de liquides tièdes ou chauds risque d'endommager la machine.
- L'appareil doit être correctement entretenu tous les jours. Pour prévenir la contamination par les bactéries et les moisissures, changez l'eau tous les jours.

CONSIGNES IMPORTANTES

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- N'utilisez pas d'eau minérale. Versez exclusivement des grains de café dans le réservoir à grains. Ne versez jamais du café moulu dans le réservoir à grains.
- Ne versez jamais dans l'appareil des grains de café aromatisés au caramel, prétraités, ou des boissons contenant du sucre.
- Ne placez jamais une tasse contenant un mélange de café et d'alcool en dessous du distributeur de café.
- L'eau chaude et la vapeur distribuées par l'appareil peuvent causer des brûlures. Ces fonctions doivent être utilisées avec précaution. Ne laissez aucune partie du corps en dessous de la buse de vapeur ou du distributeur d'eau chaude. N'utilisez jamais la machine pour nettoyer des objets.
- Détartrez l'appareil régulièrement en utilisant une solution de détartrage. Dans les régions où l'eau est très dure, il sera peut-être nécessaire de détartrer la machine encore plus fréquemment. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts résultant d'un détartrage insuffisant.
- Ne préparez jamais de café, d'eau chaude ou de vapeur si l'appareil a été retiré de l'ouverture. Avant de retirer l'appareil, assurez-vous toujours qu'il est bien inactif. Le réglage du moulin à café constitue la seule exception à cette règle, car cette opération n'est possible qu'après avoir retiré la machine.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne regardez jamais l'éclairage directement ou à travers un instrument optique.

⚠ AVERTISSEMENT

La distribution de boissons chaudes comporte un risque de brûlure.

⚠ AVERTISSEMENT

PROPOSITION 65 POUR LES RÉSIDENTS DE LA CALIFORNIE

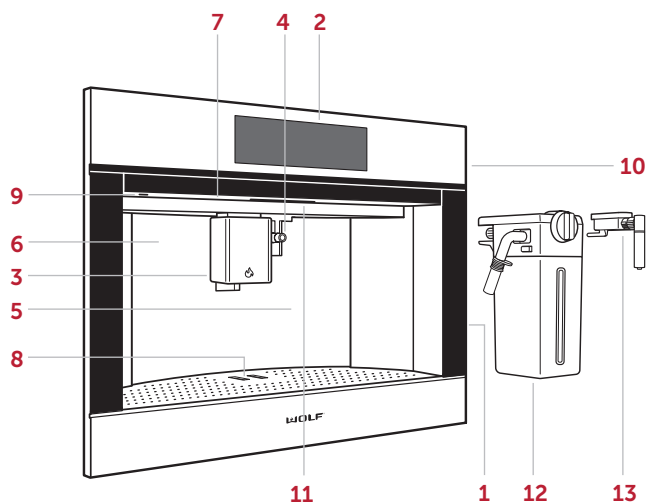
Cancer, anomalies congénitales et problèmes de reproduction — www.P65Warnings.ca.gov

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Composants de la machine à café

COMPOSANTS

1	Plaque signalétique du produit
2	Écran tactile
3	Bec verseur de café
4	Réceptacle du bec d'eau/lait
5	Réservoir d'eau (derrière la trappe d'entretien)
6	Trappe d'entretien
7	Éclairage LED
8	Bac d'égouttage
9	Bouton de veille de l'alimentation
10	Bouton d'alimentation principal (derrière le panneau de commande)
11	Poignée (pour tirer l'unité vers l'avant)
12	Récipient à lait
13	Buse d'eau



Machine à café (modèle EC2450TE illustré)

Commandes

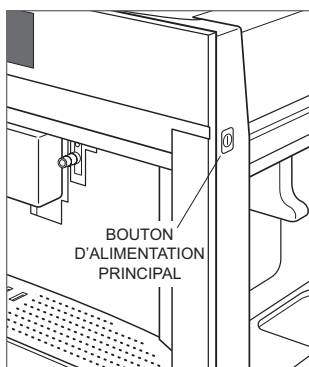
Les machines à café Wolf Coffee System sont dotées d'un écran tactile permettant de sélectionner les préférences et toutes les options.



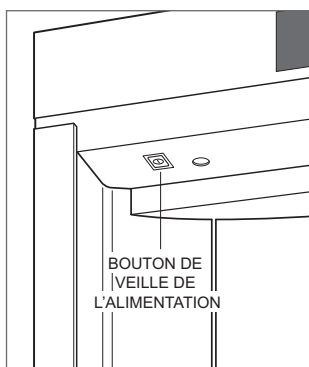
Écran tactile

Avant l'utilisation

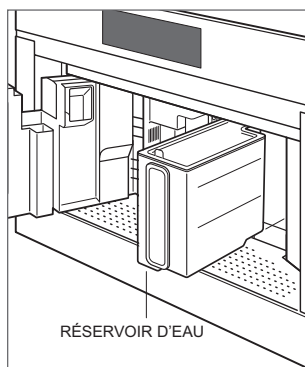
- 1 Glissez l'unité vers l'avant, appuyez sur le bouton d'alimentation principal, puis glissez l'unité vers l'arrière. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 2 Effleurez le bouton de veille de l'alimentation Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 3 Utilisez la bandelette de test fournie pour déterminer la dureté de l'eau. Reportez-vous aux Options utilisateur sur la page 14 pour régler la dureté de l'eau.
- 4 Nettoyez soigneusement la machine avec de l'eau chaude et un détergent doux.
- 5 Rincez et séchez avec un chiffon doux.
- 6 Ouvrez la trappe d'entretien puis retirez le réservoir d'eau. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
REMARQUE : Si le bec d'eau est installé, vous devez le retirer pour ouvrir la trappe d'entretien.
- 7 Remplissez le réservoir d'eau.
- 8 Insérez le bec d'eau dans le réceptacle. Deux bips indiquent que le bec d'eau est correctement installé. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 9 Placez le récipient de rinçage en dessous du bec d'eau.
- 10 Choisissez la langue désirée. Pour ce faire, faites défiler les différentes langues jusqu'à ce que la langue désirée s'affiche, puis effleurez l'icône correspondante.
- 11 Effleurez  OK. La machine distribue l'eau chaude depuis le bec d'eau.



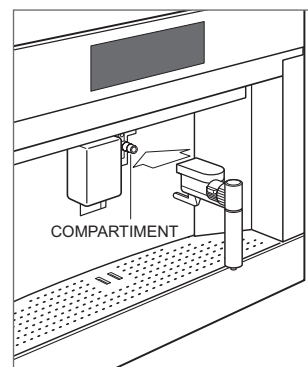
Bouton d'alimentation principal



Bouton de veille de l'alimentation



Réservoir d'eau



Buse d'eau

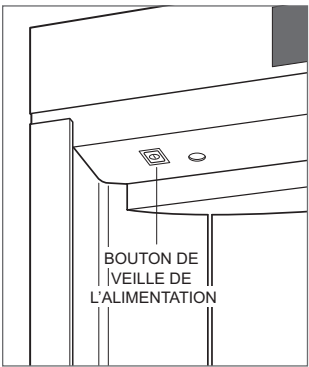
Auto-Off (Arrêt automatique)

L'unité s'éteint automatiquement après 30 minutes d'inactivité. La durée peut être réglée à 15 minutes, 30 minutes, 1 heure, 2 heures ou 3 heures. Avant d'utiliser la machine, effleurez le bouton de veille de l'alimentation pour activer l'écran tactile de commande. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

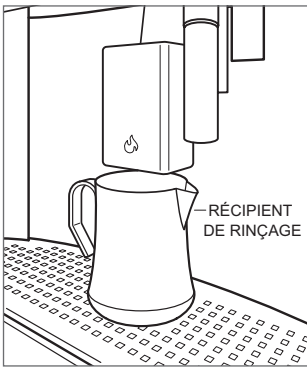
REMARQUE : En raison du processus de rinçage, placez le récipient de rinçage en dessous du bec verseur de café avant chaque utilisation. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

Pour régler la durée avant l'arrêt automatique :

- 1 Effleurez .
- 2 Effleurez  ou  jusqu'à ce que le message « Auto-Off » (Arrêt automatique) s'affiche sur l'écran tactile.
- 3 Effleurez le message « Auto-Off » (Arrêt automatique) jusqu'à ce que la durée désirée s'affiche.
- 4 Effleurez  BACK.



Bouton de veille de l'alimentation



Récipient de rinçage

Récipient à lait

Pour faire mousser le lait :

- 1 Tournez le cadran du récipient à lait sur la position « Insert » (Insérer).
- 2 Placez le récipient à lait dans le réceptacle. Un bip indique que le récipient est correctement installé.
- 3 Tournez le cadran sur le réglage de mousse désiré. Reportez-vous au tableau ci-dessous.
- 4 Tournez le cadran sur la position « Clean » (Nettoyer) une fois que la distribution est terminée. Si le processus n'est pas terminé, l'icône  s'affiche sur l'écran tactile pour vous rappeler de nettoyer le bec. Ce rappel s'efface si vous nettoyez le bec ou retirez le récipient à lait.
- 5 Suivez les instructions affichées sur l'écran tactile.
- 6 Retirez le récipient à lait et conservez-le au réfrigérateur.

RÉGLAGE DE LA MOUSSE

Le cadran du récipient à lait propose plusieurs réglages pour obtenir la mousse parfaite.

RÉGLAGE	QUANTITÉ
	Pas de mousse
	Minimum de mousse
	Maximum de mousse

Boissons au café

REMARQUE IMPORTANTE : N'utilisez pas des grains de café huileux, caramélisés ou aromatisés.

Pour préparer les boissons à base de café :

- 1 Effleurez  plusieurs fois pour sélectionner l'intensité désirée.
- 2 Effleurez  plusieurs fois pour sélectionner le format désiré.
- 3 Effleurez le type de boissons désiré pour lancer le cycle.
- 4 Réglez la hauteur du bec verseur de café aussi près que possible de la tasse.

REMARQUE : Vers la fin du cycle, le message « +Extra » s'affiche sur l'écran tactile. Si vous le souhaitez, effleurez le message « +Extra » pour continuer la distribution d'eau sur le marc pour augmenter le volume de la boisson. Effleurez  STOP une fois que le volume souhaité a été distribué.

Boissons disponibles

BOISSON	% DE CAFÉ	% DE LAIT	% D'EAU	MOUSSE	PETIT	MOYEN**	GRAND	TRÈS GRAND
Expresso	100				1,0 oz (30 mL)	1,4 oz (41 mL)	1,6 oz (47 mL)	4,1 oz (121 mL)
Expresso x2 [†]	100				2,0 oz (59 mL)	2,7 oz (80 mL)	3,2 oz (95 mL)	8,1 oz (240 mL)
Doppio+	100				3,2 oz (95 mL)	4,1 oz (121 mL)	4,9 oz (145 mL)	6,1 oz (180 mL)
Café	100				4,9 oz (145 mL)	6,1 oz (180 mL)	7,3 oz (216 mL)	8,1 oz (240 mL)
Café allongé [‡]	100				4,3 oz (127 mL)	5,4 oz (160 mL)	6,5 oz (192 mL)	8,1 oz (240 mL)
Pot de café	100				10,1 oz (299 mL)	15,2 oz (450 mL)	20,3 oz (600 mL)	25,4 oz (751 mL)
Americano	25		75		4,1 oz (121 mL)	5,1 oz (151 mL)	6,1 oz (180 mL)	7,6 oz (225 mL)
Café au lait	20	80		Aucune	8,1 oz (240 mL)	10,1 oz (299 mL)	12,2 oz (361 mL)	15,2 oz (450 mL)
Macchiato	60	40		Max.	1,4 oz (41 mL)	1,7 oz (50 mL)	2,0 oz (59 mL)	2,5 oz (74 mL)
Macchiato au lait	20	80		Min.	4,1 oz (121 mL)	5,1 oz (151 mL)	6,1 oz (180 mL)	7,6 oz (225 mL)
Cappuccino**	55	45		Max.	4,1 oz (121 mL)	5,1 oz (151 mL)	6,1 oz (180 mL)	7,6 oz (225 mL)
Cappuccino Mix ^{††}	55	45		Max.	4,1 oz (121 mL)	5,1 oz (151 mL)	6,1 oz (180 mL)	7,6 oz (225 mL)
Cappuccino+	65	35		Max.	4,1 oz (121 mL)	6,4 oz (189 mL)	7,7 oz (228 mL)	9,6 oz (284 mL)
Café et lait (Flat White)	25	75		Min.	7,0 oz (207 mL)	8,8 oz (260 mL)	10,5 oz (311 mL)	13,2 oz (390 mL)
Lait chaud		100		N'importe quel niveau	6,5 oz (192 mL)	8,1 oz (240 mL)	9,7 oz (287 mL)	12,2 oz (361 mL)
Eau chaude			100					8,5 oz (251 mL) ^{††}
Vapeur			100					3,0 oz (89 mL) ^{††}

*Quantité par défaut Effleurez  pour personnaliser. [†]Prévu pour deux tasses séparées. [‡]Double intensité. **Le lait est distribué avant le café. ^{††}Le café est distribué avant le lait. ^{††}Effleurez la touche d'arrêt à tout moment pour obtenir une moindre quantité.

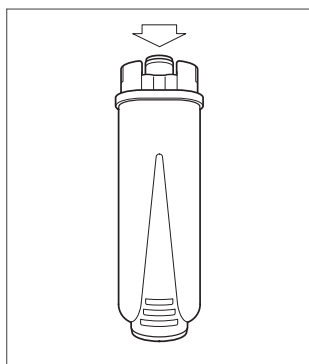
REMARQUE : Toutes les quantités indiquées sont approximatives. Les résultats réels peuvent varier de ± 20 %.

Water Filter (Filtre à eau)

Le filtre à eau contient des résines d'échange d'ion et des charbons actifs qui réduisent le tartre et absorbent le chlore et les autres contaminants. Remplacez le filtre tous les deux mois.

Pour installer le filtre à eau :

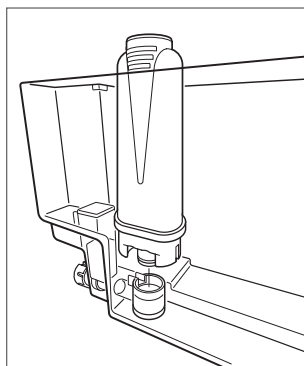
- 1 Retirez le filtre neuf de son emballage.
- 2 Effleurez .
- 3 Effleurez  ou  jusqu'à ce que « Water Filter » (Filtre à eau) s'affiche.
- 4 Effleurez « Water Filter ».
- 5 Tournez le cadran sur le filtre jusqu'à ce les deux numéros de mois suivants s'affichent. Le message « Turn the dial indicator until the next 2 months are displayed » (Tournez le cadran jusqu'à ce les deux numéros de mois suivants s'affichent) s'affiche sur l'écran tactile.
- 6 Effleurez  NEXT.
- 7 Tournez le filtre à l'envers et placez-le sous l'eau du robinet pendant une minute. Le message « Run water into filter hole until it comes out from openings » (Faites couler l'eau dans le trou du filtre jusqu'à ce qu'elle s'écoule des ouvertures) s'affiche sur l'écran tactile.
- 8 Effleurez  NEXT.
- 9 Insérez le filtre dans le réservoir à eau (plein) pendant 10 secondes pour laisser les bulles s'échapper. Le message « Immerse filter in the water tank letting air bubbles escape » (Immergez le filtre dans le réservoir d'eau pour laisser les bulles d'air s'échapper) s'affiche sur l'écran tactile.
- 10 Effleurez  NEXT.



Rincer le filtre à eau

- 11 Alignez le filtre avec le boîtier au fond du réservoir. Le message « Insert filter into its housing and push it down to bottom » (Insérez le filtre dans son boîtier et poussez-le jusqu'au fond) s'affiche sur l'écran tactile. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 12 Appuyez fermement pour fixer le filtre au boîtier. Le message « Insert water tank » (Insérez le réservoir d'eau) s'affiche sur l'écran tactile.
- 13 Fermez le couvercle du réservoir, puis installez le réservoir d'eau sur la machine. Le message « Place 0.5 L container under outlets, press OK to fill filter » (Placez un récipient de 0,5 l sous les sorties, appuyez sur OK pour remplir le filtre) s'affiche sur l'écran tactile.
- 14 Le message « Insert water spout until product chimes » (Insérer le bec d'eau jusqu'à ce que le produit sonne) s'affiche sur l'écran tactile.
- 15 Insérez le bec d'eau, placez un récipient en dessous du bec d'eau, puis effleurez  OK.

REMARQUE :  s'affiche sur l'écran tactile quand le rappel de remplacement du filtre à eau est activé.  s'affiche sur l'écran tactile quand le filtre à eau doit être remplacé.



Installation du filtre à eau

Water Filter (Filtre à eau)

Pour remplacer le filtre ou effacer le rappel du filtre :

- 1 Effleurez .
- 2 Effleurez ◀ ou ▶ jusqu'à ce que « Water Filter » (Filtre à eau) s'affiche.
- 3 Effleurez « Water Filter ».
- 4 Tournez le cadran sur le filtre jusqu'à ce les deux numéros de mois suivants s'affichent. Le message « Turn the dial indicator until the next 2 months are displayed » (Tournez le cadran jusqu'à ce les deux numéros de mois suivants s'affichent) s'affiche sur l'écran tactile.
- 5 Effleurez le message « Replace Filter » (Remplacer le filtre) ou « Remove Filter » (Retirer le filtre), puis suivez les instructions affichées sur l'écran tactile.

Configuration de l'utilisateur

La fonction de configuration de l'utilisateur permet à ce dernier de choisir des préférences parmi celles indiquées ci-dessous.

OPTIONS UTILISATEUR

Rinsing (Rinçage)	Commence le cycle de rinçage.
Descale (Détartrage)	Active le cycle de détartrage.
Water Filter (Filtre à eau)	Active ou désactive le rappel concernant le filtre à eau.
Drink Settings (Paramètres des boissons)	Affiche les paramètres des boissons (intensité, lait, café).
Set Time (Réglage de l'heure)	Règle l'heure du jour. Requis pour la mise en marche automatique.
Auto-Start (Mise en marche automatique)	Met l'unité en marche, la rince et la réchauffe à un moment prédéterminé.
Auto-Off (Arrêt automatique)	Arrête l'unité après un délai de 15 min, 30 min, 1 h, 2 h ou 3 h.
Energy Saving (Économie d'énergie)	Active ou désactive le mode d'économie d'énergie.
Coffee Temperature (Température du café)	Règle la température du café (faible, moyenne, élevée, max.).
Water Hardness (Dureté de l'eau)	Règle la dureté de l'eau (1 = plus douce, 4 = plus dure).
Set Language (Choix de la langue)	Permet de choisir la langue (anglais, espagnol, français, italien, allemand, hollandais ou chinois).
Beep (Signal sonore)	Active ou désactive la tonalité audible.
Cup Lighting (Éclairage de tasse)	Active ou désactive l'éclairage.
Background (Arrière-plan)	Ajuste la couleur de l'arrière-plan de l'écran tactile (noir, blanc).
Demo Mode (Démonstration)	Lance une démonstration des fonctions communes.
Factory Settings (Paramètres usine)	Réinitialise les paramètres réglés en usine.
Statistics (Statistiques)	Affiche les quantités de boisson produites.

OPTIONS UTILISATEUR

Pour régler les options de l'utilisateur :

- 1 Effleurez .
- 2 Effleurez ◀ ou ▶ pour faire défiler les options.
- 3 Effleurez l'option désirée.
- 4 Effleurez ⏪ BACK pour quitter.

AUTO-START (MISE EN MARCHÉ AUTOMATIQUE)

L'option de mise en marche automatique met l'unité en marche, effectue le rinçage et le préchauffage à des moments précis pour réduire le temps requis pour préparer une boisson.

L'horloge doit être réglée à la bonne heure pour que cette option fonctionne correctement. L'icône  s'affiche sur l'écran tactile lorsque la mise en marche automatique est activée.

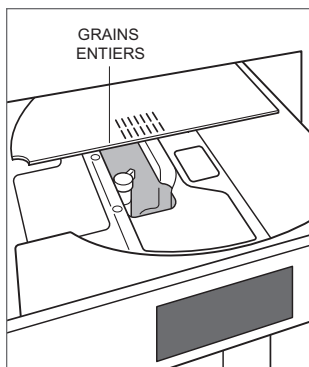
Pour configurer la mise en marche automatique :

- 1 Effleurez .
- 2 Effleurez ◀ ou ▶, puis effleurez le message « Auto-Start » (Démarrage automatique).
- 3 Effleurez ◀ ou ▶ jusqu'à ce que l'heure de mise en marche désirée s'affiche.
- 4 Le paramètre par défaut de l'unité est « Off » (Désactivé). Effleurez « Off » (Désactivé) pour le faire passer à « On » (Activé).
- 5 Effleurez  OK.

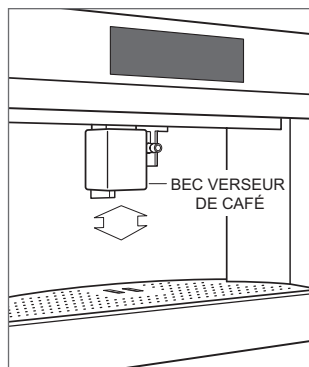
Café

Pour utiliser des grains entiers :

- 1 Tirez l'unité vers l'avant.
- 2 Ouvrez le couvercle du compartiment pour grains entiers. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 3 Remplissez le compartiment, puis repoussez l'unité dans son ouverture
- 4 Placez un récipient d'au moins 4 oz (120 ml) sous le bec verseur de café.
- 5 Réglez la hauteur du bec verseur pour qu'il soit aussi près que possible de la (des) tasse(s). Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 6 L'unité effectuera automatiquement un rinçage lors de la mise en marche initiale et avant de s'éteindre. Une petite quantité de liquide s'égouttera du bec verseur durant le cycle de rinçage. Placez le récipient de rinçage sous le bec verseur, si vous le souhaitez.



Compartiment de grains entiers



Régler le bec verseur de café

Boissons préférées

Pour enregistrer les paramètres de vos boissons préférées :

- 1 Effleurez  pour sélectionner le profil d'utilisateur voulu.
- 2 Effleurez .
- 3 Sélectionnez l'option de boisson voulue.
- 4 Effleurez + ou – pour sélectionner l'intensité désirée.
- 5 Effleurez  OK.
- 6 Pour les boissons au lait, insérez le récipient pour lait et réglez le cadran au réglage désiré.
- 7 La machine distribue le lait. Effleurez  STOP lorsque la quantité désirée de lait a été distribuée et pour enregistrer le paramètre.
- 8 La machine distribue le café. Effleurez  STOP lorsque la quantité désirée de café a été distribuée et pour enregistrer le paramètre.

Pot de café

⚠ ATTENTION

N'utilisez pas du café pré-moulu. Utilisez uniquement des grains entiers.

L'option pot de café permet de produire de grandes quantités de café.

L'intensité du café et le format de la boisson peuvent être réglés. Vous pouvez également effleurer  pour personnaliser. Reportez-vous à la section Options de boisson à la page 11. Vérifiez que le réservoir d'eau est plein et que le compartiment de marc est vide avant de lancer le cycle.

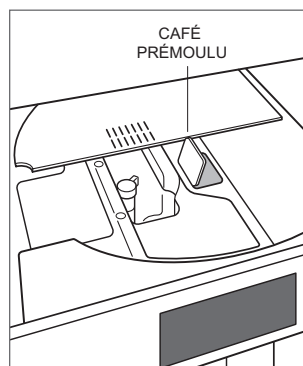
Café pré-moulu

⚠ ATTENTION

Ne versez pas plus d'une pelletée, au risque de causer le blocage de l'unité

Pour utiliser le café pré-moulu :

- 1 Effleurez  plusieurs fois jusqu'à ce que l'icône  s'affiche.
- 2 Glissez l'unité vers l'avant et ouvrez le couvercle du compartiment pour café pré-moulu. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 3 Utilisez la pelle fournie pour déposer une pelletée de café pré-moulu dans l'entonnoir, puis fermez le couvercle.
- 4 Repoussez l'unité dans sa position originale.
- 5 Effleurez  /  plusieurs fois pour sélectionner le format désiré.
- 6 Appuyez sur le type de boisson souhaité pour commencer la distribution.
- 7 Réglez la hauteur du bec verseur de café aussi près que possible de la tasse.



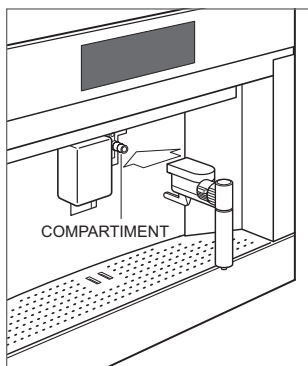
Compartiment pour café pré-moulu

Eau chaude

Distribuez de l'eau chaude pour faire du thé ou préchauffer les tasses. Le préchauffage des tasses permet aux boissons de rester chaudes plus longtemps.

Pour distribuer de l'eau chaude :

- 1 Insérez le bec d'eau dans le réceptacle. Deux bips indiquent que le bec d'eau est correctement installé. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 2 Placez une tasse sous le bec verseur.
- 3 Effleurez  pour commencer à distribuer de l'eau.
- 4 Effleurez  STOP lorsque la quantité désirée a été distribuée.



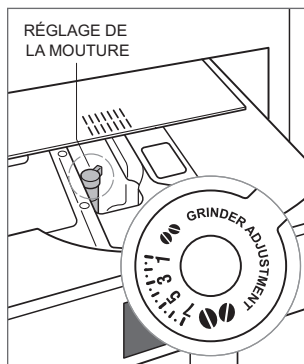
Buse d'eau

Réglage de la mouture

⚠ ATTENTION

Le réglage doit être effectué pendant que le moulin fonctionne. Le réglage de la mouture peut nécessiter la préparation de trois boissons avant que le changement soit perceptible. Ne modifiez pas plus d'un paramètre par mouture.

Réglez la mouture si la distribution du café est trop rapide ou trop lente. Tournez le cadran dans le sens horaire pour une distribution plus rapide (mouture plus grossière) ou dans le sens antihoraire pour une distribution plus lente (mouture plus fine). Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



Molette de réglage de mouture

Réceptient à lait

⚠ ATTENTION

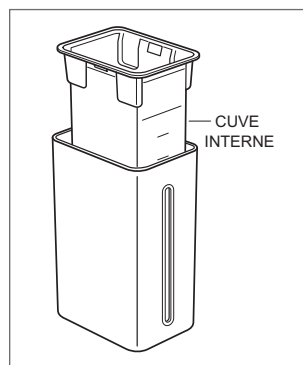
Seul le revêtement du réceptient à lait peut être lavé au lave-vaisselle. Ne placez pas d'autres pièces du réceptient à lait dans le lave-vaisselle. Ne plongez pas le couvercle ou le réceptient à lait dans l'eau.

Utilisez de l'eau chaude et un détergent doux pour laver le couvercle et le réceptient à lait.

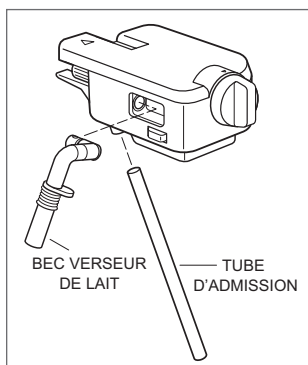
Pour nettoyer le réceptient à lait :

- 1 Enfoncez les languettes se trouvant des deux côtés du couvercle du réceptient à lait, puis retirez le couvercle.
- 2 Tirez le tube d'admission vers le bas pour le retirer.
- 3 Tirez le bec verseur du lait vers l'arrière pour le retirer. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 4 Tournez le cadran de réglage de la mousse jusqu'à la position « Insert » (Insérer), puis tirez le cadran pour le retirer.
- 5 Utilisez un cure-dent pour éliminer les débris de la rainure du cadran. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

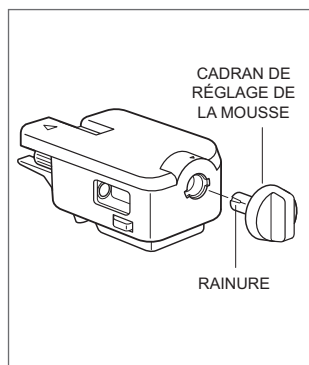
- 6 Retirez la doublure du réceptient à lait. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



Revêtement du réservoir à lait



Couvercle du réservoir à lait



Cadran de réglage de mousse

Descale (Détartrage)

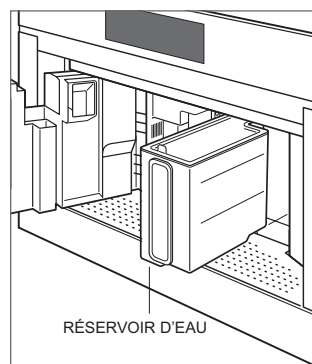
⚠ ATTENTION

Utilisez uniquement une solution de détartrage EcoDecalk.

Le message « Descaling needed. Press ok to start » (Détartrage requis. Touchez OK pour continuer) s'affiche sur l'écran tactile lorsque l'unité doit être détartrée. Effleurez  OK pour commencer le détartrage, ou effleurez  BACK pour reporter le processus de détartrage à une autre fois.  S'affiche sur l'écran tactile comme rappel du détartrage si vous avez choisi de reporter le processus.

Pour détartrer l'unité :

- 1 Retirez le réservoir d'eau et videz-le complètement. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 2 S'il est installé, retirez le filtre à eau du réservoir.
- 3 Versez la solution de détartrage dans le réservoir jusqu'à la ligne « A », puis ajoutez de l'eau jusqu'à ce que vous atteigniez la ligne « B ».
- 4 Installez le réservoir d'eau.
- 5 Installez le bec verseur d'eau dans le réceptacle, puis placez un grand récipient d'au moins 85 oz (2,5 l) sous les bacs verseurs d'eau et de café.
- 6 Effleurez .
- 7 Effleurez  ou  jusqu'à ce que le message « Descale » (Détartrer) s'affiche sur l'écran tactile.
- 8 Effleurez .
- 9 Le message « Descaling » (Détartrage en cours) et une barre de progression s'affichent sur l'écran tactile.
- 9 Après environ 25 minutes, le message « Rinse and fill water tank up to max level » (Rincez et remplissez le réservoir d'eau au niveau maximum) s'affiche. Rincez et remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau et videz le récipient.
- 10 Installez le réservoir d'eau et placez le récipient sous le bec verseur.
- 11 Effleurez  NEXT. Le message « Rinsing please wait » (Rinçage en cours, veuillez patienter) s'affiche sur l'écran tactile. Il sera peut-être nécessaire de remplir le réservoir d'eau plusieurs fois pour terminer le processus de détartrage.
- 12 Lorsque le message « Descale complete press OK » (Détartrage terminé, appuyez sur OK) s'affiche, installez le filtre à eau, remplissez le réservoir d'eau, puis touchez  OK.



Réservoir d'eau

Nettoyage

Consultez les recommandations de base suivantes.

ACIER INOXYDABLE

- 1 Utilisez un nettoyant non abrasif pour l'acier inoxydable et appliquez-le avec un chiffon doux non pelucheux.
- 2 Essuyez légèrement la surface avec un chiffon en microfibres humecté d'eau suivi d'un chamois à polir sec.
- 3 Suivez toujours le grain de l'acier inoxydable.

ÉCRAN TACTILE

- 1 Utilisez un dégraissant pulvérisé pour éliminer les empreintes de doigts et les taches de nourriture. Pulvérisez sur un chiffon avant d'essuyer l'écran tactile.

BEC VERSEUR DE CAFÉ

- 1 Nettoyez périodiquement au moyen d'une éponge.
- 2 Retirez les dépôts de café coincés dans les trous avec un cure-dent.

RÉSERVOIR D'EAU

- 1 Nettoyez-le périodiquement (environ une fois par mois) avec un chiffon humide et un produit à vaisselle doux.
- 2 Rincez et séchez avec une serviette.

COMPARTIMENT POUR CAFÉ PRÉ-MOULU

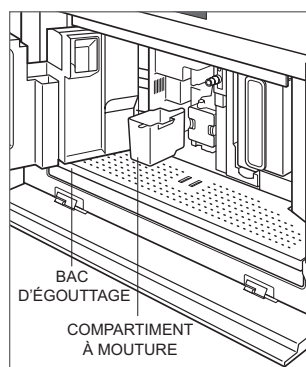
- 1 Vérifiez périodiquement que l'entonnoir à café pré-moulu n'est pas bloqué.

INTÉRIEUR

- 1 Ouvrez la trappe d'entretien.
- 2 Utilisez un aspirateur pour éliminer les résidus et une éponge pour enlever les dépôts de café.

BAC D'ÉGOUTTAGE ET COMPARTIMENT DE MARC

- 1 Videz et nettoyez le bac d'égouttage avant que l'indicateur de niveau d'eau ne sorte du plateau à tasse.
- 2 Videz et nettoyez le compartiment de marc lorsque le message « Empty grounds container » (Vider le compartiment de marc) s'affiche.
- 3 Pivotez la trappe d'accès au bac d'égouttage vers le bas, puis ouvrez la trappe d'entretien.
- 4 Retirez et videz le bac d'égouttage et le compartiment de marc. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 5 Lavez avec de l'eau tiède et un produit à vaisselle doux.
- 6 Rincez et séchez avec une serviette.



Bac d'égouttage et compartiment de marc

Nettoyage

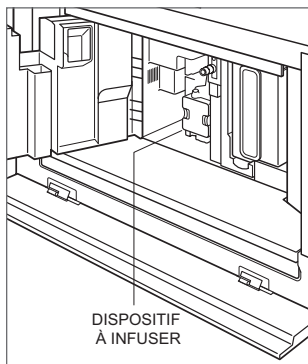
DISPOSITIF À INFUSER

- 1 Nettoyez le dispositif à infuser au moins une fois par mois.
- 2 Arrêtez l'unité.
- 3 Ouvrez la trappe d'entretien et retirez le bac d'égouttage et le compartiment de marc.
- 4 Enfoncez les deux boutons rouges vers l'intérieur et retirez le dispositif à infuser. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 5 Laissez tremper dans de l'eau pendant environ cinq minutes, puis rincez et séchez avec une serviette.

⚠ ATTENTION

N'utilisez pas de détergent pour nettoyer le dispositif à infuser. Cela risque d'éliminer le lubrifiant se trouvant sur les pièces internes.

- 6 Glissez le dispositif à infuser dans le support interne et la goupille inférieure, puis appuyez sur « Push » (pousser) jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- 7 Vérifiez que les boutons rouges sont sortis.



Dispositif à infuser

Dépannage

Avant de communiquer avec un centre Wolf Factory Certified Service, utilisez ces conseils utiles pour éviter d'avoir à demander une visite de service.

Le café est distribué trop lentement.

- 1 Ajustez la mouture à un café pré-moulu plus grossier. Reportez-vous au réglage de la mouture à la page 17.

Le dispositif à infuser ne peut pas être retiré.

- 1 Enfoncez le bouton de mise en attente pour réinitialiser la position du dispositif à infuser.

Le lait contient des bulles ou peu de mousse.

- 1 Utilisez du lait entièrement écrémé ou demi-écrémé.
- 2 Réglez le paramètre de mousse.
- 3 Nettoyez le récipient à lait et son couvercle.

SERVICE APRÈS VENTE

- Préservez la qualité intégrée dans votre produit en communiquant avec un centre de service Wolf certifié par l'usine. Pour obtenir le nom du centre de service Wolf certifié par l'usine le plus proche, consultez la section Support technique de notre site Web, wolfappliance.com, ou appelez le service à la clientèle de Wolf au 800-222-7820.
- Si vous nous contactez pour un service après-vente, vous devrez fournir le numéro de modèle et le numéro de série de votre produit. Ces deux numéros figurent sur la plaque signalétique du produit. Reportez-vous à la page 7 pour obtenir l'emplacement de la plaque signalétique.
- Pour les besoins de la garantie, vous devrez aussi fournir la date d'installation et le nom de votre distributeur Wolf agréé. Ces renseignements doivent être consignés à la page 3 de ce guide.

Garantie limitée résidentielle Wolf Appliance

POUR UTILISATION RÉSIDENTIELLE

GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS*

Pendant deux ans à compter de la date d'installation originale, cette garantie de produit Wolf Appliance couvre toutes les pièces et la main-d'œuvre pour réparer ou remplacer, selon un usage résidentiel normal, toute partie du produit qui s'avérerait défectueuse en vertu des matériaux ou de la fabrication. Tout service fourni par Wolf Appliance en vertu de la garantie ci-dessus doit être effectué par un centre de service Wolf certifié par l'usine, sauf indication contraire de la part de Wolf Appliance, Inc. Le service sera fourni pendant les heures normales d'ouverture.

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS

Pendant cinq ans à compter de la date originale d'installation, Wolf Appliance réparera les pièces suivantes qui s'avéreront défectueuses en vertu des matériaux ou de la fabrication : les brûleurs au gaz (sauf l'apparence), les éléments de chauffage électrique, les moteurs de soufflerie (hottes de ventilation), les circuits de contrôle électronique, les tubes magnétrons et les génératrices à induction. Si le propriétaire utilise le service Wolf certifié par l'usine, le fournisseur de service réparera ou remplacera ces pièces et le propriétaire paiera pour tous les autres frais, y compris la main-d'œuvre. Si le propriétaire utilise un service non certifié, il doit communiquer avec Wolf Appliance, Inc. (avec les renseignements ci-dessous) pour obtenir des pièces réparées ou de rechange. Wolf Appliance ne remboursera pas le propriétaire pour les pièces achetées d'un service non certifié ou d'autres sources.

CONDITIONS S'APPLIQUANT À CHAQUE GARANTIE

La garantie s'applique uniquement aux produits installés pour un usage résidentiel normal. La garantie s'applique seulement aux produits installés dans l'un des cinquante états des États-Unis, dans le District of Columbia ou les dix provinces du Canada. Cette garantie ne couvre pas les pièces ou la main-d'œuvre pour corriger tout défaut dû à la négligence, un accident ou une utilisation, un entretien, une installation, un service ou une réparation inappropriés.

LES RECOURS DÉCRITS CI-DESSUS POUR CHAQUE GARANTIE SONT LES SEULS QUI SONT OFFERTS PAR WOLF APPLIANCE, INC. EN VERTU DE CETTE GARANTIE OU EN VERTU DE TOUTE GARANTIE DÉCOULANT DE LA LOI. WOLF APPLIANCE, INC. NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS DÉCOULANT DE LA VIOLATION À CETTE GARANTIE OU À TOUTE GARANTIE, EXPRESSE, IMPLICITE OU LÉGALE.

Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou consécutifs, par conséquent, la limite ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous confère des droits légaux précis et vous pouvez aussi avoir d'autres droits légaux qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Pour obtenir des pièces ou du service et le nom du centre de service Wolf certifié par l'usine le plus proche, communiquez avec Wolf Appliance, Inc., P.O. Box 44848, Madison WI, 53744 É.-U.; consultez la section Contact et assistance de notre site Web, wolfappliance.com, envoyez-nous un courriel à customerservice@subzero.com ou composez le 800-222-7820.

*L'acier inoxydable (les portes, les panneaux, les poignées, les cadres et les surfaces intérieures) est couvert par une garantie limitée de 60 jours sur les pièces et la main-d'œuvre pour toute défectuosité cosmétique.

*Les filtres de rechange pour les trousseaux de remise en circulation de hotte de ventilation ne sont pas couverts par la garantie du produit.





WOLF APPLIANCE, INC. P.O. BOX 44848 MADISON, WI 53744 WOLFAPPLIANCE.COM 800.222.7820

832054 REV-A

06/2025

